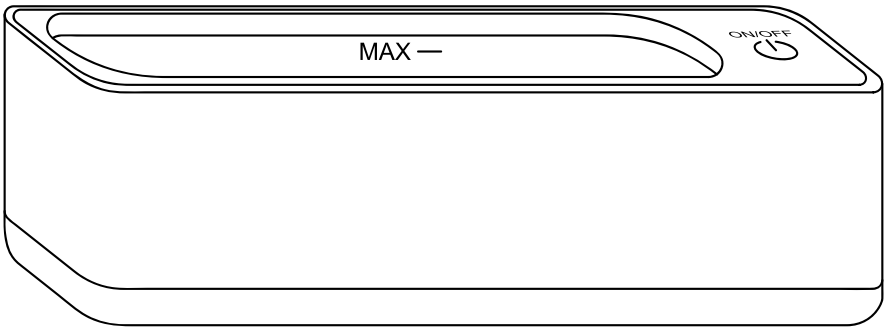
DURONIC
Creative Consumer Products



UC30
Ultrasonic Cleaner

PLEASE READ ALL THE INSTRUCTIONS BEFORE USE

duronic.com duronic @duronicmedia Duronic @duronicmedia

Contents

English Manual	**3**
Manuel d’utilisation en français	**8**
Gebrauchsanleitung auf Deutsch	**13**
Manual de Instrucciones en Español	**18**
Manuale D’istruzioni In Italiano	**23**
Instrukcja obsługi. Polski	**27**
Türkçe Kullanım Kılavuzu	**33**
Gebruikershandleiding Nederlands	**38**
Svensk bruksanvisning	**43**

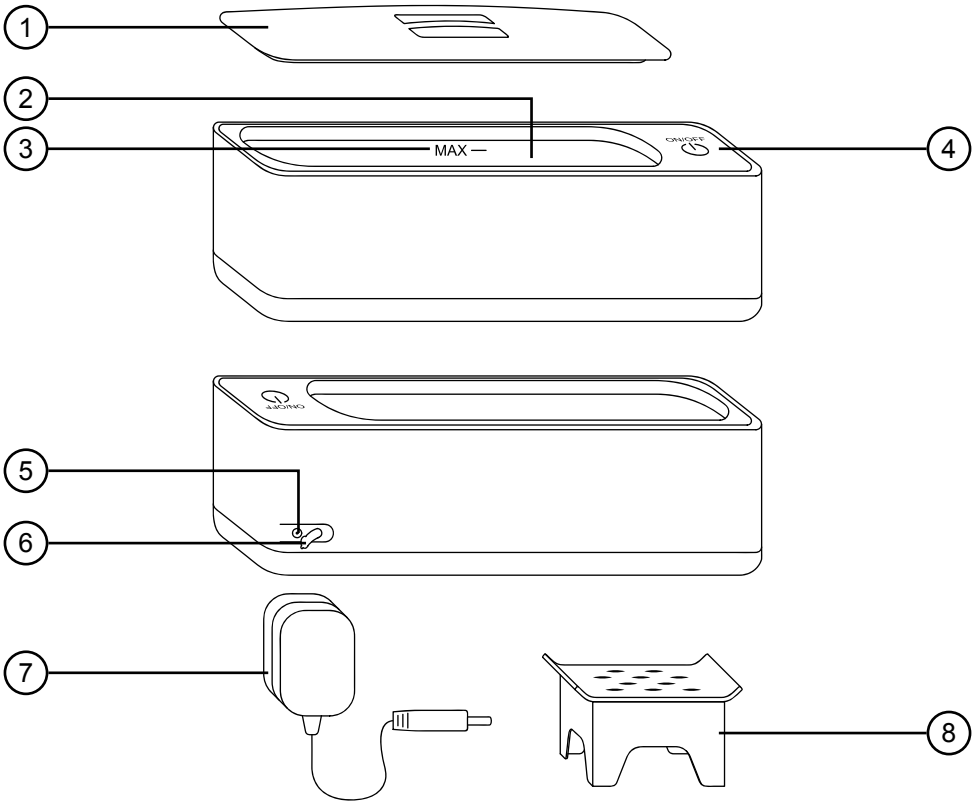
English Manual

DURONIC

Features and Specifications

Dimensions	Water Tank Capacity	Power	Ultrasonic Frequency	Timer
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 mins

Components



1. Lid
2. Stainless Steel Basin
3. Max Line
4. On/Off Button
5. Power Input
6. Silicone Tab
7. Power Adaptor
8. Mesh Container

Safety Information

PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY AND RETAIN FOR FUTURE REFERENCE

- This appliance is for light or occasional indoor/household use only. This product is not intended for industrial or commercial services.

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be closely supervised at all times to ensure that they do not play with the appliance.

⚠ ***CAUTION:***

Do not operate this appliance if the power cable or plug is damaged. If either is damaged, return it to Duronic for service or repair by professional technician.

- Never open and repair the machine yourself. Do not modify the machine in any way that is not described in the instructions for use. The machine contains live parts. Repairs may only be carried out by Duronic, using original spare parts and accessories.

- If an extension lead/cable is needed to reach the appliance to a mains power socket that is too far away out of reach of the machine's accompanying cable, please ensure that:

  - the marked electrical rating of the extension lead is at least as great as the electrical rating of the appliance.

  - the extension lead is of the grounded type.

  - no other appliance is plugged into the same extension lead.

  - the extension cable is safely positioned to avoid it being pulled on by children or animals or being tripped over.

Safety Information

- To reduce the risk of electric shock, never operate this product with wet hands, spill liquid on electrical parts of the appliance or submerge appliance, mains cable, and plug in water or any other liquid.
- Ensure ultrasonic cleaner is only used on a flat, hard and level surface.
- Avoid using the appliance in bathrooms or humid environments.
- Always unplug the appliance before moving, filling, cleaning, or when not in use. Never pull the mains cable; always pull directly on the plug itself.
- Ensure water only goes inside the stainless steel basin to prevent damaging the cleaner.
- Never fill the water above the MAX line.
- Avoid kinking or crushing the mains cable.
- Do not use the appliance if it, the mains cable, or the plug is damaged.
- Keep the ultrasonic cleaner and its components away from open flames and hot surfaces.
- Ensure there is a 5 mins gap between each cleaning session.
- Always dry the ultrasonic cleaner with a dry cloth or tissue.
- This product is not a toy. Ensure children are supervised around this product.
- Never use the appliance without water in the Stainless Steel Basin.
- Do not use abrasive or caustic cleaning agents on the appliance’s outer surfaces.

How to Use

1. Place the items to be cleaned inside the stainless steel basin. If cleaning glasses, please ensure the lens is facing up. When cleaning jewellery, place the jewellery inside the mesh container.
2. Pour water into the stainless steel basin and ensure the water does not go above the MAX line.
3. Place the lid onto the ultrasonic cleaner.
4. Open the silicone tab found at the back of the ultrasonic cleaner and connect the power adaptor.
5. Plug the appliance in and then touch the On/Off button. An indicator light will appear to show that it has been turned on.
6. The ultrasonic cleaner will run for 3 minutes.
7. Once the timer has finished, the indicator light will flash and the ultrasonic waves will stop.
8. The cleaned items can now be taken out from the appliance.
9. Once all the cleaning has been completed, turn the appliance off and remove the plug. Pour the water inside the stainless steel basin out and then wipe the appliance until dry.

What Can I Clean?

- Mechanical watches and watch straps
- Eyeglasses and sunglasses
- Jewellery (e.g. earrings, necklaces, bracelets, rings, wristbands)
- Razors
- Dental care (e.g. toothbrushes, braces, retainers, dentures)
- Beauty (e.g. tweezers, nail clippers, makeup brushes, combs)
- Tableware (e.g. small knives, small forks, teaspoons)
- Baby care (e.g. dummies, bottle nipples, teethers)
- Coins and medals

WARNING:

DO NOT immerse electrical items like watches in the ultrasonic cleaner unless deemed waterproof by the manufacturer. Clean at your own risk.

DO NOT attempt to clean magnets or items with magnets in them as they can damage the appliance.

Never place batteries or chemicals inside the appliance.

DO NOT clean delicate or easily damageable items in the ultrasonic cleaner including pearls and jade. Always research to check if the item you want to clean is suitable. Clean delicate items at your risk.

Cleaning and Maintenance

Cleaning

- Ensure the ultrasonic cleaner is off and unplugged before you start to clean the appliance.
- Ensure the ultrasonic cleaner is empty and that there are no items left within the tank.
- Using a damp cloth (not wet), wipe down the outside of the ultrasonic cleaner.
- Rinse the tank inside with warm water and then dry the ultrasonic cleaner
- Ensure the cleaner is fully dry before plugin in and using again.

Storage

- Unplug the appliance and carefully empty the water tank.
- Ensure the appliance is completely dry before storing.
- Store in a dry place.

Troubleshooting

Problem	Probable Cause	Solution
The machine won't turn on.	Is the power supply plugged into the socket correctly?	Insert the power plug into the socket correctly.
	Is the power cord damaged?	Stop attempting to use the machine. Contact Duronic.
Items did not clean properly after washing.	Insufficient water in the steel basin.	Add enough water to fully immerse the cleaning items or fill to the "MAX" water level line.
	The item may need some cleaning solution.	Add a small amount of cleaning solution.
	The dirt on the surface of the item is very sticky.	Can be cleaned multiple times (the best interval between two cleanings is 5 minutes).
	The item has a lot of oil on the surface.	The degreasing effect of tap water is not strong enough to clean, be sure to add a little cleaning solution to assist cleaning.
	Oxidised and blackened surfaces of gold and silver jewellery was not cleaned.	Add a small amount of professional cleaning solution for gold and silver jewellery to remove the surface oxidised layer. Seek professional help if unsure.
The surface of the item is damaged after cleaning.	The standard cleaning power of the machine is too strong.	Items with electroplating and spraying treatment on the surface should have a shorter cleaning time. Place delicate items in a protective container or bag before cleaning. Clean delicate items at your own risk. If you are unsure, take items to be professionally cleaned. Do not attempt to clean in the ultrasonic cleaner as this may damage the item.

For any other problems or queries, please contact Duronic.

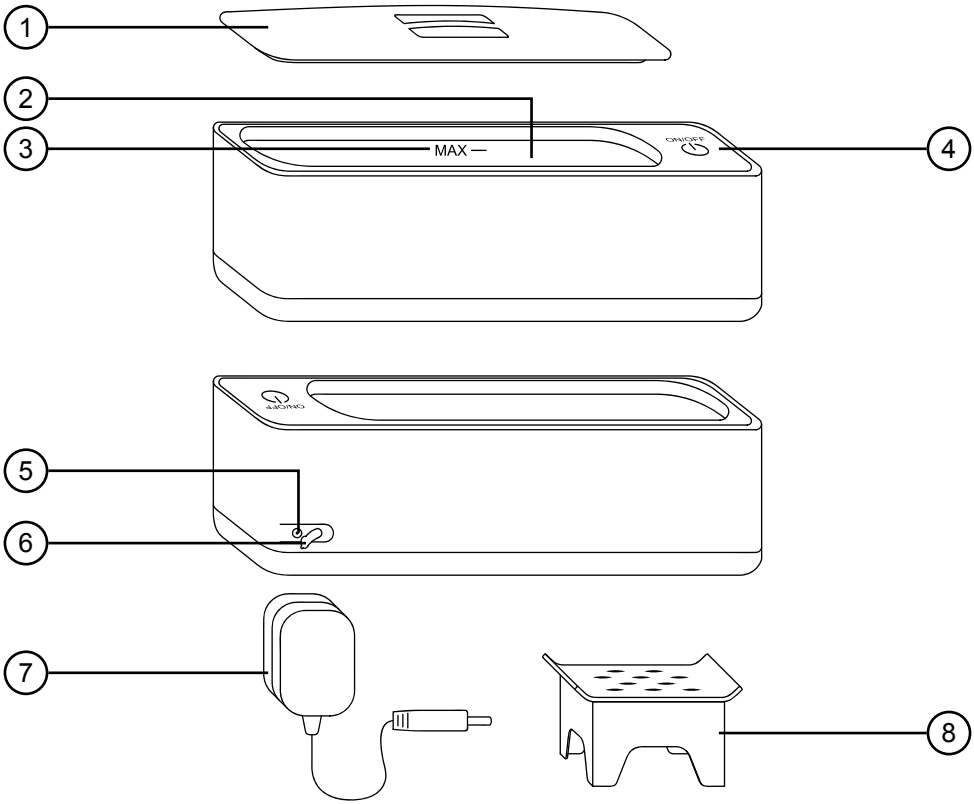
Manuel d’utilisation en français

DURONIC

Caractéristiques & Spécifications

Dimensions	Capacité du réservoir	Puissance	Fréquence ultrasonique	Minuteur
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 mins

Composants



1. Couvercle
2. Cuve en acier inoxydable
3. Ligne Max
4. Touche Marche/Arrêt (on/off)
5. Entrée d'alimentation
6. Languette en silicone
7. Adaptateur secteur
8. Panier en maille

Informations de sécurité

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET LE CONSERVER POUR RÉFÉRENCE FUTURE

- Cet appareil est destiné à un usage intérieur/ménager léger ou occasionnel uniquement. Ce produit n'est pas destiné à des services industriels ou commerciaux.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou un manque d'expérience et de connaissances, sauf si elles ont été supervisées ou instruites sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être étroitement surveillés en tout temps pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.Les enfants doivent être étroitement surveillés en tout temps pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

⚠ ***AVERTISSEMENT:***

Ne faites pas fonctionner cet appareil si le câble d'alimentation ou la prise est endommagé. Si l'un ou l'autre est endommagé, retournez-le à Duronic pour un service ou une réparation par un technicien professionnel.

- N'ouvrez jamais et ne réparez jamais la machine vous-même. Ne modifiez pas la machine de quelque manière que ce soit qui ne soit pas décrite dans les instructions d'utilisation. La machine contient des pièces sous tension. Les réparations ne peuvent être effectuées que par Duronic, en utilisant des pièces de rechange et des accessoires d'origine.
- Si une rallonge/câble est nécessaire pour atteindre l'appareil jusqu'à une prise secteur trop éloignée du câble de la machine, veuillez vous assurer que:
  - la puissance électrique marquée de la rallonge est au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil.
  - la rallonge est de type mis à la terre.
  - aucun autre appareil n'est branché sur la même rallonge.
  - le câble de rallonge est positionné en toute sécurité pour éviter qu'il ne soit tiré par des enfants ou des animaux ou qu'il ne soit trébuché.

Informations de sécurité

- Pour réduire le risque de choc électrique, ne faites jamais fonctionner ce produit avec les mains mouillées, ne renversez pas de liquide sur les parties électriques de l'appareil et ne plongez pas l'appareil, le câble d'alimentation et la prise dans l'eau ou tout autre liquide.
- Assurez-vous que le nettoyeur ultrasonique est uniquement utilisé sur une surface plate et dure.
- Evitez d'utiliser l'appareil dans les salles de bain ou les environnements humides.
- Débranchez toujours l'appareil avant de le déplacer, le remplir, le nettoyer ou lorsqu'il n'est pas utilisé. Ne tirez jamais sur le câble d'alimentation ; tirez toujours directement sur la prise elle-même.
- Assurez-vous que l'eau ne va que dans la cuve en acier inoxydable pour éviter d'endommager le nettoyeur.
- Ne remplissez jamais l'eau au-dessus de la ligne MAX.
- Evitez de plier ou d'écraser le câble d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé, ainsi que le câble d'alimentation ou la prise.
- Gardez le nettoyeur ultrasonique et ses composants à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Assurez-vous qu'il y ait un intervalle de 5 minutes entre chaque séance de nettoyage.
- Séchez toujours le nettoyeur ultrasonique avec un chiffon sec ou un mouchoir.
- N'utilisez jamais l'appareil sans eau dans la cuve en acier inoxydable.
- N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs ou caustiques sur les surfaces extérieures de l'appareil.

Mode d’emploi

1. Placez les articles à nettoyer dans la cuve en acier inoxydable. Si vous nettoyez des lunettes, assurez-vous que les lentilles soient orientées vers le haut. Lors du nettoyage des bijoux, placez-les dans le panier en maille.
2. Versez de l’eau dans la cuve en acier inoxydable et assurez-vous que l’eau ne dépasse pas la ligne MAX.
3. Placez le couvercle sur le nettoyeur ultrasonique.
4. Ouvrez l’onglet en silicone situé à l’arrière du nettoyeur ultrasonique et connectez l’adaptateur secteur.
5. Branchez l’appareil, puis touchez le bouton Marche/Arrêt. Un voyant lumineux apparaîtra pour indiquer qu’il est allumé.
6. Le nettoyeur ultrasonique fonctionnera pendant 3 minutes.
7. Une fois le minuteur terminé, le voyant lumineux clignotera et les ondes ultrasoniques s’arrêteront.
8. Les articles nettoyés peuvent maintenant être retirés de l’appareil.
9. Une fois tous les nettoyages terminés, éteignez l’appareil et débranchez la prise. Versez l’eau dans la cuve en acier inoxydable et essuyez l’appareil jusqu’à ce qu’il soit sec.

Que puis-je nettoyer ?

- Montres mécaniques et bracelets de montre
- Lunettes et lunettes de soleil
- Bijoux (par ex. boucles d’oreilles, colliers, bracelets, bagues)
- Rasoirs
- Soins dentaires (par ex. brosses à dents, appareils dentaires, appareils de rétention, dentiers)
- Beauté (par ex. pinces à épiler, coupe-ongles, pinceaux de maquillage, peignes)
- Vaisselle (par ex. petits couteaux, petites fourchettes, cuillères à café)
- Soins pour bébé (par ex. tétines, embouts de biberon, anneaux de dentition)
- Pièces de monnaie et médailles

AVERTISSEMENT:

NE plongez PAS des articles électriques comme des montres dans le nettoyeur ultrasonique, sauf si le fabricant les a déclarés étanches. Nettoyez à vos propres risques.

N'ESSAYEZ PAS de nettoyer des aimants ou des articles contenant des aimants, car ils peuvent endommager l'appareil.

Ne placez jamais de piles ou de produits chimiques à l'intérieur de l'appareil.

NE nettoyez PAS des articles délicats ou facilement endommageables dans le nettoyeur ultrasonique, y compris les perles et le jade. Renseignez-vous toujours pour vérifier si l'article que vous souhaitez nettoyer est adapté.

Nettoyage et entretien

Nettoyage

- Assurez-vous que le nettoyeur ultrasonique est éteint et débranché avant de commencer à nettoyer l'appareil.
- Assurez-vous que le nettoyeur ultrasonique est vide et qu'il ne reste aucun article dans la cuve.
- Utilisez un chiffon humide (non mouillé) pour essuyer l'extérieur du nettoyeur ultrasonique.
- Rincez l'intérieur de la cuve avec de l'eau tiède, puis séchez le nettoyeur ultrasonique.
- Assurez-vous que le nettoyeur soit complètement sec avant de le rebrancher et de l'utiliser à nouveau.

Rangement

- Débranchez l'appareil et videz soigneusement la cuve d'eau.
- Assurez-vous que l'appareil soit complètement sec avant de le ranger.
- Rangez-le dans un endroit sec.

Dépannage

Problème	Cause probable	Solution
La machine ne s'allume pas.	L'alimentation est-elle correctement branchée dans la prise ?	Insérez correctement la prise d'alimentation dans la prise.
	Le câble d'alimentation est-il endommagé ?	Cessez d'utiliser la machine. Contactez Duronic.
Les articles ne se sont pas bien nettoyés après le lavage.	Pas assez d'eau dans la cuve en acier inoxydable.	Ajoutez suffisamment d'eau pour immerger complètement les articles de nettoyage ou remplissez jusqu'à la ligne de niveau d'eau "MAX".
	L'article peut avoir besoin d'une solution de nettoyage.	Ajoutez une petite quantité de solution de nettoyage.
	La saleté sur la surface de l'article est très collante.	Peut être nettoyé plusieurs fois (le meilleur intervalle entre deux nettoyages est de 5 minutes).
	L'article a beaucoup d'huile sur la surface.	L'effet dégraissant de l'eau du robinet n'est pas assez fort pour nettoyer, assurez-vous d'ajouter un peu de solution de nettoyage pour aider au nettoyage.
	Les surfaces oxydées et noircies des bijoux en or et en argent n'ont pas été nettoyées.	Ajoutez une petite quantité de solution de nettoyage professionnelle pour les bijoux en or et en argent pour enlever la couche oxydée de la surface. Demandez l'aide d'un professionnel en cas de doute.
La surface de l'article est endommagée après le nettoyage.	La puissance de nettoyage standard de la machine est trop forte.	Les articles avec traitement de placage et de pulvérisation sur la surface doivent avoir un temps de nettoyage plus court. Placez les articles délicats dans un contenant ou un sac de protection avant de les nettoyer. Nettoyez les articles délicats à vos propres risques. Si vous avez des doutes, faites nettoyer les articles par un professionnel. N'essayez pas de nettoyer dans le nettoyeur ultrasonique, car cela pourrait endommager l'article.

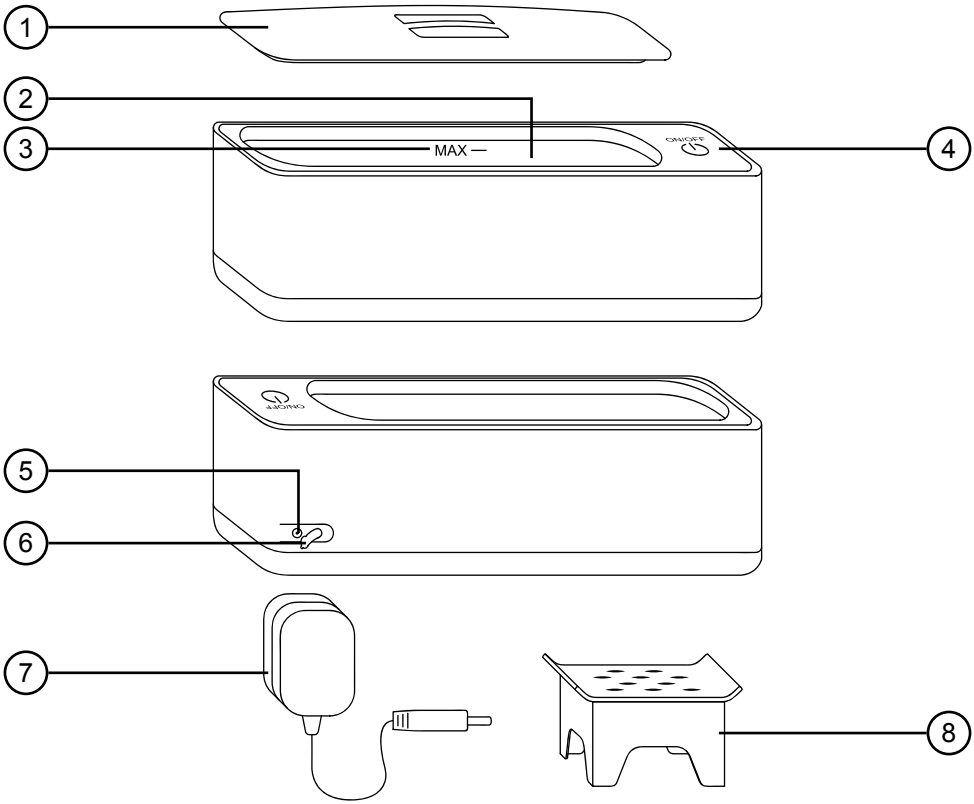
Pour tout autre problème ou question, veuillez contacter Duronic.

Gebrauchsanleitung auf Deutsch

Funktionen und Spezifikationen

Abmessungen	Tankkapazität	Leistung	Ultraschallfre-quenz	Timer
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 Minuten

Komponenten



1. Deckel
2. Edelstahlbehälter
3. Max-Linie
4. Ein-/Ausschalter
5. Silikonlasche
6. Netzadapter
7. Netzbehälter

Sicherheitsrichtlinien

BITTE LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG UND BEWAHREN SIE ES FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN AUF

- Dieses Gerät ist nur für leichten oder gelegentlichen Innen-/ Haushaltsgebrauch bestimmt. Dieses Produkt ist nicht für industrielle oder kommerzielle Zwecke vorgesehen.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie wurden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt oder angewiesen.
- Kinder sollten stets beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

⚠ ***VORSICHT:***

Betreiben Sie dieses Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist. Wenn eines von beiden beschädigt ist, senden Sie es zur Wartung oder Reparatur durch einen professionellen Techniker an Duronic zurück.

- Öffnen und reparieren Sie die Maschine niemals selbst. Verändern Sie die Maschine nicht in irgendeiner Weise, die in der Gebrauchsanweisung nicht beschrieben ist. Die Maschine enthält stromführende Teile. Reparaturen dürfen nur von Duronic mit Original-Ersatzteilen und -Zubehör durchgeführt werden.

- Wenn ein Verlängerungskabel erforderlich ist, um das Gerät mit einer Steckdose zu verbinden, die zu weit entfernt ist, stellen Sie sicher, dass:

  - die auf dem Verlängerungskabel angegebene elektrische Leistung mindestens so hoch ist wie die elektrische Leistung des Geräts.

  - das Verlängerungskabel geerdet ist.

  - kein anderes Gerät an das gleiche Verlängerungskabel angeschlossen ist.

  - das Verlängerungskabel sicher positioniert ist, um zu vermeiden, dass es von Kindern oder Tieren gezogen oder darüber gestolpert wird.

Sicherheitsrichtlinien

- Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu verringern, betreiben Sie dieses Produkt niemals mit nassen Händen, verschütten Sie keine Flüssigkeit auf elektrische Teile des Geräts und tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

- Stellen Sie sicher, dass der Ultraschallreiniger nur auf einer flachen, harten und ebenen Oberfläche verwendet wird.

- Vermeiden Sie die Verwendung des Geräts in Badezimmern oder feuchten Umgebungen.

- Ziehen Sie immer den Netzstecker, bevor Sie das Gerät bewegen, füllen, reinigen oder wenn es nicht in Gebrauch ist. Ziehen Sie niemals am Netzkabel; ziehen Sie immer direkt am Stecker.

- Stellen Sie sicher, dass Wasser nur in den Edelstahlbehälter gelangt, um Schäden am Reiniger zu vermeiden.

- Füllen Sie das Wasser niemals über die MAX-Linie hinaus.

- Vermeiden Sie das Knicken oder Quetschen des Netzkabels.

- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder der Stecker beschädigt ist.

- Halten Sie den Ultraschallreiniger und seine Komponenten von offenen Flammen und heißen Oberflächen fern.

- Stellen Sie sicher, dass zwischen jeder Reinigungssitzung ein Abstand von 5 Minuten liegt.

- Trocknen Sie den Ultraschallreiniger immer mit einem trockenen Tuch oder Papiertuch.

- Verwenden Sie das Gerät niemals ohne Wasser im Edelstahlbehälter.

- Verwenden Sie keine scheuernden oder ätzenden Reinigungsmittel auf den Außenflächen des Geräts.

Wie man es benutzt

1. Platzieren Sie die zu reinigenden Gegenstände in den Edelstahlbehälter. Wenn Sie Brillen reinigen, stellen Sie sicher, dass die Gläser nach oben zeigen. Beim Reinigen von Schmuck legen Sie den Schmuck in den Netzbehälter.
2. Gießen Sie Wasser in den Edelstahlbehälter und stellen Sie sicher, dass das Wasser nicht über die MAX-Linie geht.
3. Setzen Sie den Deckel auf den Ultraschallreiniger.
4. Öffnen Sie die Silikonlasche auf der Rückseite des Ultraschallreinigers und schließen Sie den Netzadapter an.
5. Stecken Sie das Gerät ein und berühren Sie dann den Ein-/Ausschalter. Eine Anzeigeleuchte zeigt an, dass es eingeschaltet ist.
6. Der Ultraschallreiniger läuft 3 Minuten.
7. Nachdem der Timer abgelaufen ist, blinkt die Anzeigeleuchte und die Ultraschallwellen stoppen.
8. Die gereinigten Gegenstände können nun aus dem Gerät entnommen werden.
9. Nachdem alle Reinigungsvorgänge abgeschlossen sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen den Stecker. Gießen Sie das Wasser im Edelstahlbehälter aus und wischen Sie das Gerät trocken.

Was kann ich reinigen?

- Mechanische Uhren und Uhrenarmbänder
- Brillen und Sonnenbrillen
- Schmuck (z.B. Ohrringe, Halsketten, Armbänder, Ringe, Armbänder)
- Rasierer
- Zahnpflege (z.B. Zahnbürsten, Zahnspangen, Retainer, Zahnprothesen)
- Schönheitspflege (z.B. Pinzetten, Nagelknipser, Make-up-Pinsel, Kämme)
- Besteck (z.B. kleine Messer, kleine Gabeln, Teelöffel)
- Babyartikel (z.B. Schnuller, Flaschensauger, Beißringe)
- Münzen und Medaillen

WARNUNG:

TAUCHEN SIE keine elektrischen Gegenstände wie Uhren in den Ultraschallreiniger, es sei denn, der Hersteller hat sie als wasserdicht deklariert. Reinigen Sie auf eigenes Risiko.

VERSUCHEN SIE NICHT, Magnete oder magnetische Gegenstände zu reinigen, da sie das Gerät beschädigen können.

Legen Sie niemals Batterien oder Chemikalien in das Gerät.

REINIGEN SIE keine empfindlichen oder leicht beschädigbaren Gegenstände im Ultraschallreiniger, einschließlich Perlen und Jade. Recherchieren Sie immer, ob der zu reinigende Gegenstand geeignet ist.

Reinigung und Wartung

Reinigung

- Stellen Sie sicher, dass der Ultraschallreiniger ausgeschaltet und ausgesteckt ist, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Stellen Sie sicher, dass der Ultraschallreiniger leer ist und keine Gegenstände im Tank verblieben sind.
- Wischen Sie das Äußere des Ultraschallreinigers mit einem feuchten Tuch (nicht nass) ab.
- Spülen Sie den Tank innen mit warmem Wasser aus und trocknen Sie dann den Ultraschallreiniger.
- Stellen Sie sicher, dass der Reiniger vollständig trocken ist, bevor Sie ihn wieder einstecken und verwenden.

Lagerung

- Ziehen Sie den Stecker des Geräts und leeren Sie vorsichtig den Wassertank.
- Stellen Sie sicher, dass das Gerät vollständig trocken ist, bevor Sie es lagern.
- Lagern Sie es an einem trockenen Ort.

Fehlerbehebung

Problem	Wahrscheinliche Ursache	Lösung
Die Maschine lässt sich nicht einschalten.	Ist die Stromversorgung richtig in die Steckdose eingesteckt?	Stecken Sie den Netzstecker richtig in die Steckdose.
	Ist das Netzkabel beschädigt?	Versuchen Sie nicht, die Maschine weiter zu benutzen. Kontaktieren Sie Duronic.
Die Gegenstände wurden nach dem Waschen nicht richtig gereinigt.	Unzureichende Wassermenge im Stahlbehälter.	Fügen Sie genug Wasser hinzu, um die Reinigungsgegenstände vollständig zu tauchen oder bis zur "MAX" -Wasserstandslinie zu füllen.
	Der Gegenstand benötigt möglicherweise eine Reinigungslösung.	Fügen Sie eine kleine Menge Reinigungslösung hinzu.
	Der Schmutz auf der Oberfläche des Gegenstands ist sehr hartnäckig.	Kann mehrmals gereinigt werden (das beste Intervall zwischen zwei Reinigungen beträgt 5 Minuten).
	Der Gegenstand hat viel Öl auf der Oberfläche.	Die Entfettungswirkung von Leitungswasser ist nicht stark genug zum Reinigen, fügen Sie unbedingt etwas Reinigungslösung hinzu, um die Reinigung zu unterstützen.
	Oxidierte und geschwärzte Oberflächen von Gold- und Silberschmuck wurden nicht gereinigt.	Fügen Sie eine kleine Menge professioneller Reinigungslösung für Gold- und Silberschmuck hinzu, um die oxidierte Schicht auf der Oberfläche zu entfernen. Suchen Sie professionelle Hilfe, wenn Sie unsicher sind.
Die Oberfläche des Gegenstands ist nach der Reinigung beschädigt.	Die Standardreinigung-sleistung der Maschine ist zu stark.	Gegenstände mit galvanischen und lackierten Oberflächen sollten kürzer gereinigt werden. Platzieren Sie empfindliche Gegenstände in einem Schutzbehälter oder einer Tasche, bevor Sie sie reinigen. Reinigen Sie empfindliche Gegenstände auf eigenes Risiko. Wenn Sie unsicher sind, lassen Sie Gegenstände professionell reinigen. Versuchen Sie nicht, sie im Ultraschallreiniger zu reinigen, da dies den Gegenstand beschädigen könnte.

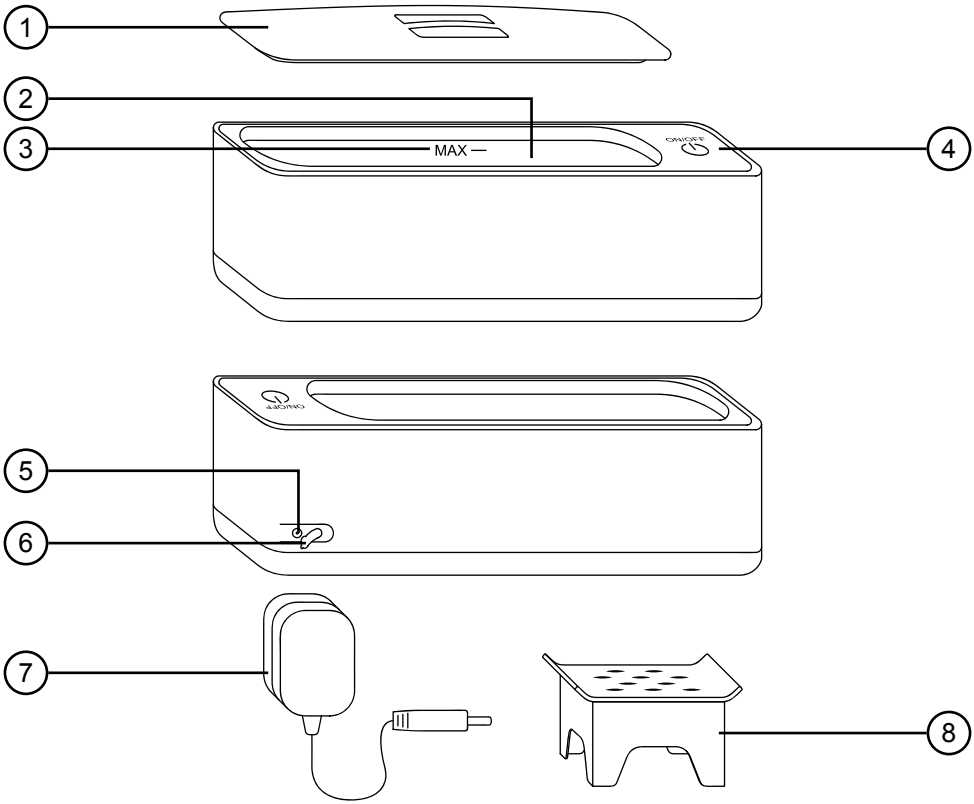
Für alle anderen Probleme oder Fragen kontaktieren Sie bitte Duronic.

Manual De Instrucciones En Español

Características y especificaciones

Dimensiones	Capacidad del depósito	Potencia	Frecuencia ultrasónica	Temporizador
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 minutos

Componentes



1. Tapa
2. Cubeta de acero inoxidable
3. Línea Max
4. Botón de encendido/apagado
5. Entrada de Alimentación
6. Lengüeta de silicona
7. Adaptador de corriente
8. Recipiente de malla

Normas de seguridad

LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS CONSULTAS

- Este aparato es sólo para uso doméstico ligero u ocasional en interiores. Este producto no está destinado a servicios industriales o comerciales.

- Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.

- Los niños deben ser vigilados de cerca en todo momento para asegurarse de que no juegan con el aparato.

⚠ ***PRECAUCIÓN:***

No utilice este aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Si alguno de ellos está dañado, devuélvalo a Duronic para que lo revise o repare un técnico profesional.

- Nunca abra ni repare la máquina usted mismo. No modifique la máquina de ninguna manera que no esté descrita en las instrucciones de uso. La máquina contiene piezas bajo tensión. Las reparaciones sólo pueden ser realizadas por Duronic, utilizando recambios y accesorios originales.

- Si se necesita un alargador/cable para conectar el aparato a una toma de corriente que esté demasiado lejos del alcance del cable que acompaña a la máquina, asegúrese de que la capacidad eléctrica marcada del cable alargador sea al menos igual a la capacidad eléctrica del aparato:

  - el cable alargador tenga toma de tierra.

  - no haya ningún otro aparato conectado al mismo cable alargador.

  - el cable alargador esté colocado de forma segura para evitar que niños o animales puedan tirar de él o tropezar con él.

Normas de seguridad

- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no utilice nunca este producto con las manos mojadas, no derrame líquido sobre las piezas eléctricas del aparato ni sumerja el aparato, el cable de alimentación y el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- Asegúrese de que la limpiadora ultrasónica sólo se utiliza sobre una superficie plana, dura y nivelada.
- Evite utilizar el aparato en cuartos de baño o ambientes húmedos.
- Desenchufe siempre el aparato antes de moverlo, llenarlo, limpiarlo o cuando no lo utilice. No tire nunca del cable de alimentación; tire siempre directamente del enchufe.
- Asegúrese de que el agua sólo entra en la cubeta de acero inoxidable para evitar dañar la limpiadora.
- Nunca llene el agua por encima de la línea MAX.
- Evite doblar o aplastar el cable de alimentación.
- No utilice el aparato si éste, el cable de alimentación o el enchufe están dañados.
- Mantenga la limpiadora ultrasónica y sus componentes alejados de llamas abiertas y superficies calientes.
- Deje un intervalo de 5 minutos entre cada sesión de limpieza.
- Seque siempre el limpiador ultrasónico con un paño seco o un pañuelo de papel.
- No utilice nunca el aparato sin agua en el recipiente de acero inoxidable.
- No utilice productos de limpieza abrasivos o cáusticos en las superficies exteriores del aparato.

Modo de empleo

1. Coloque los objetos a limpiar dentro del recipiente de acero inoxidable. Si limpia gafas, asegúrese de que la lente está hacia arriba. Para limpiar joyas, colóquelas en el recipiente de malla.
2. Vierta agua en el recipiente de acero inoxidable y asegúrese de que el agua no sobrepasa la línea MAX.
3. Coloque la tapa en el limpiador ultrasónico.
4. Abra la lengüeta de silicona que se encuentra en la parte posterior del limpiador ultrasónico y conecte el adaptador de corriente.
5. Enchufe el aparato y pulse el botón de encendido/apagado. Aparecerá una luz indicadora para mostrar que se ha encendido.
6. El limpiador ultrasónico funcionará durante 3 minutos.
7. Una vez finalizado el temporizador, la luz indicadora parpadeará y las ondas ultrasónicas se detendrán.
8. Ahora puede sacar los objetos limpios del aparato.
9. Una vez finalizada la limpieza, apague el aparato y desenchúfelo. Vierta el agua del interior del recipiente de acero inoxidable y, a continuación, limpie el aparato hasta que se seque.

¿Qué puedo limpiar?

- Relojes mecánicos y correas de reloj
- Gafas de vista y de sol
- Joyas (pendientes, collares, pulseras, anillos, muñequeras)
- Navajas de afeitar
- Cuidado dental (por ejemplo, cepillos de dientes, aparatos de ortodoncia, retenedores, dentaduras postizas)
- Belleza (pinzas, cortaúñas, brochas de maquillaje, peines, etc.)
- Vajilla (por ejemplo, cuchillos pequeños, tenedores pequeños, cucharillas)
- Cuidado del bebé (por ejemplo, chupetes, tetinas de biberón, mordedores)
- Monedas y medallas

ADVERTENCIA:

NO sumerja artículos eléctricos como relojes en el limpiador ultrasónico a menos que el fabricante lo considere resistente al agua. Limpie bajo su propio riesgo.

NO intente limpiar imanes u objetos que contengan imanes, ya que pueden dañar el aparato.

Nunca coloque pilas o productos químicos dentro del aparato.

NO limpie artículos delicados o fácilmente dañables en el limpiador ultrasónico, incluyendo perlas y jade. Compruebe siempre si el objeto que desea limpiar es adecuado.

Limpieza y mantenimiento

Limpieza

- Asegúrese de que el limpiador ultrasónico esté apagado y desenchufado antes de empezar a limpiar el aparato.
- Asegúrese de que el limpiador ultrasónico esté vacío y de que no queden objetos dentro del depósito.
- Limpie el exterior del limpiador ultrasónico con un paño húmedo (no mojado).
- Enjuague el interior del depósito con agua tibia y seque el limpiador ultrasónico.
- Asegúrese de que el limpiador esté completamente seco antes de enchufarlo y volver a utilizarlo.

Almacenamiento

- Desenchufe el aparato y vacíe cuidadosamente el depósito de agua.
- Asegúrese de que el aparato esté completamente seco antes de guardarlo.
- Guárdelo en un lugar seco.

Solución de problemas

Problema	Causa probable	Solución
La máquina no se enciende.	¿Está bien enchufada la fuente de alimentación?	Inserte correctamente el enchufe en la toma de corriente.
	¿Está dañado el cable de alimentación?	No utilice la máquina. Póngase en contacto con Duronic.
Los artículos no se limpiaban bien después de lavarlos.	Agua insuficiente en la pila de acero.	Añada agua suficiente para sumergir completamente los artículos de limpieza o llene hasta la línea de nivel de agua "MAX".
	El artículo puede necesitar un poco de solución limpiadora.	Añadir una pequeña cantidad de solución limpiadora.
	La suciedad de la superficie del artículo es muy pegajosa.	Se puede limpiar varias veces (el mejor intervalo entre dos limpiezas es de 5 minutos).
	El artículo tiene mucho aceite en la superficie.	El efecto desengrasante del agua del grifo no es lo suficientemente fuerte como para limpiar, asegúrese de añadir un poco de solución limpiadora para ayudar a la limpieza.
	No se limpiaron las superficies oxidadas y ennegrecidas de las joyas de oro y plata.	Añada una pequeña cantidad de solución limpiadora profesional para joyas de oro y plata para eliminar la capa superficial oxidada. Busque ayuda profesional si no está seguro.
La superficie del artículo está dañada tras la limpieza.	La potencia de limpieza estándar de la máquina es demasiado fuerte.	Los artículos con tratamiento galvánico y de pulverización en la superficie deben limpiarse en menos tiempo. Coloque los artículos delicados en un recipiente o bolsa protectora antes de limpiarlos. Limpie los artículos delicados bajo su propia responsabilidad. Si no está seguro, lleve los artículos a un limpiador profesional. No intente limpiarlos en el limpiador ultrasónico, ya que podría dañarlos.

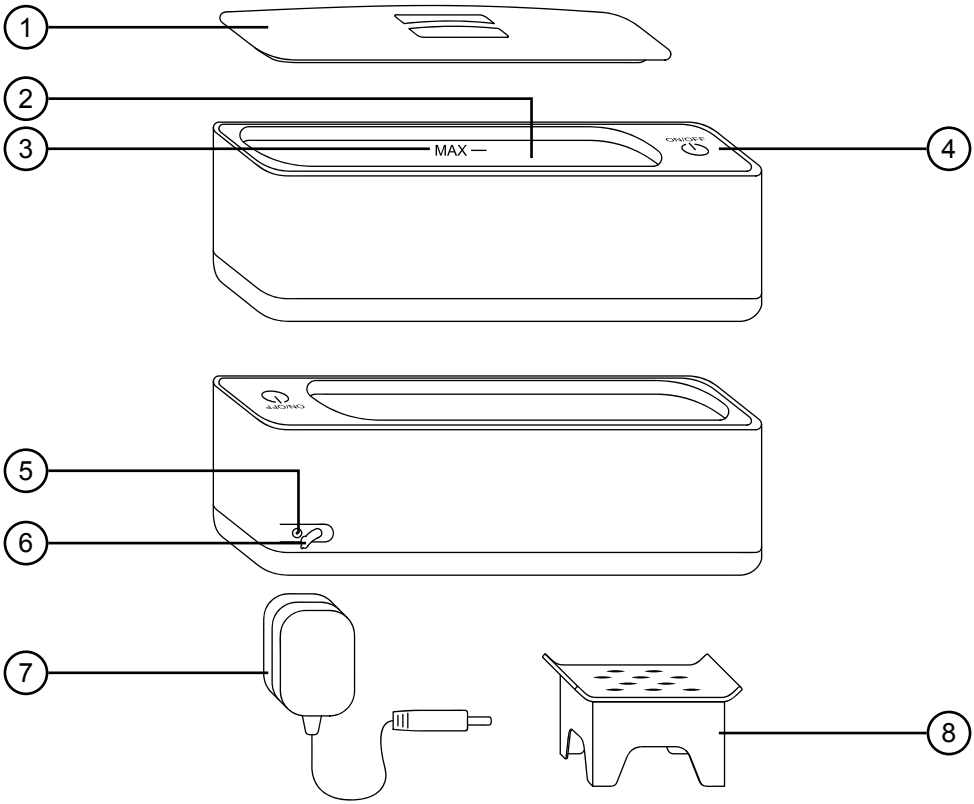
Para cualquier otro problema o consulta, póngase en contacto con Duronic.

Manuale D’istruzioni In Italiano

Caratteristiche e Specifiche

Dimensioni	Capacità del Serbatoio	Potenza	Frequenza Ultrasonica	Timer
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 minuti

Componenti



1. Coperchio
2. Vasca in Acciaio Inossidabile
3. Linea di Massimo Livello
4. Pulsante On/Off
5. Ingresso di alimentazione
6. Linguetta in Silicone
7. Adattatore di Alimentazione
8. Contenitore in Rete

Linee Guida di Sicurezza

SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE E CONSERVARLO PER FUTURE RIFERIMENTI

- Questo apparecchio è destinato solo per un uso domestico leggero od occasionale. Questo prodotto non è destinato a servizi industriali o commerciali.
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (inclusi bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano sotto supervisione o istruzione riguardante l'uso dell'apparecchio da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sempre sorvegliati attentamente per garantire che non giochino con l'apparecchio.

⚠ ***ATTENZIONE:***

Non utilizzare questo apparecchio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati. Se uno di questi è danneggiato, restituirlo a Duronic per assistenza o riparazione da parte di un tecnico professionista.

- Non aprire mai e riparare la macchina da soli. Non modificare la macchina in alcun modo che non sia descritto nelle istruzioni per l'uso. La macchina contiene parti attive. Le riparazioni devono essere effettuate solo da Duronic, utilizzando pezzi di ricambio e accessori originali.
- Se è necessario un cavo di prolunga per raggiungere la presa di corrente troppo lontana dal cavo dell'apparecchio, assicurarsi che:
  - La capacità elettrica indicata del cavo di prolunga sia almeno uguale alla capacità elettrica dell'apparecchio.
  - Il cavo di prolunga sia di tipo messa a terra.
  - Nessun altro apparecchio sia collegato alla stessa prolunga.
  - Il cavo di prolunga sia posizionato in modo sicuro per evitare che venga tirato da bambini o animali o che si inciampi.

Linee Guida di Sicurezza

- Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non utilizzare mai questo prodotto con le mani bagnate, non versare liquidi sulle parti elettriche dell'apparecchio o immergere l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina in acqua o in qualsiasi altro liquido.
- Assicurarsi che il pulitore a ultrasuoni venga utilizzato solo su una superficie piana, dura e livellata.
- Evitare di utilizzare l'apparecchio in bagni o ambienti umidi.
- Scollegare sempre l'apparecchio prima di spostarlo, riempirlo, pulirlo o quando non è in uso.
- Non tirare mai il cavo di alimentazione; tirare sempre direttamente la spina stessa.
- Assicurarsi che l'acqua entri solo nella vasca in acciaio inossidabile per evitare di danneggiare il pulitore.
- Non riempire mai l'acqua oltre la linea MAX. Evitare di piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.
- Non utilizzare l'apparecchio se esso, il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati.
- Tenere il pulitore a ultrasuoni e i suoi componenti lontani da fiamme libere e superfici calde.
- Assicurarsi che ci sia un intervallo di 5 minuti tra ogni sessione di pulizia.
- Asciugare sempre il pulitore a ultrasuoni con un panno asciutto o un fazzoletto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza acqua nella vasca in acciaio inossidabile.
- Non utilizzare agenti di pulizia abrasivi o caustici sulle superfici esterne dell'apparecchio.

Come usare

1. Posizionare gli oggetti da pulire all'interno della vasca in acciaio inossidabile. Se si puliscono occhiali, assicurarsi che le lenti siano rivolte verso l'alto. Quando si puliscono gioielli, posizionare i gioielli all'interno del contenitore in rete.
2. Versare acqua nella vasca in acciaio inossidabile e assicurarsi che l'acqua non superi la linea MAX.
3. Posizionare il coperchio sul pulitore a ultrasuoni.
4. Aprire la linguetta in silicone situata sul retro del pulitore a ultrasuoni e collegare l'adattatore di alimentazione.
5. Collegare l'apparecchio e quindi toccare il pulsante On/Off. Si accenderà una spia per indicare che è acceso.
6. Il pulitore a ultrasuoni funzionerà per 3 minuti.
7. Al termine del timer, la spia lampeggerà e le onde ultrasoniche si fermeranno.
8. Gli oggetti puliti possono ora essere rimossi dall'apparecchio.
9. Una volta completata la pulizia, spegnere l'apparecchio e rimuovere la spina. Versare l'acqua all'interno della vasca in acciaio inossidabile e asciugare l'apparecchio fino a che non sia asciutto.

Cosa posso pulire?

- Orologi meccanici e cinturini
- Occhiali da vista e da sole
- Gioielli (es. orecchini, collane, braccialetti, anelli, braccialetti da polso)
- Rasoi
- Cura dentale (es. spazzolini da denti, apparecchi ortodontici, retenitori, dentiere)
- Bellezza (es. pinzette, tagliaunghie, pennelli da trucco, pettini)
- Posate (es. piccoli coltelli, piccole forchette, cucchiaini)
- Cura del bambino (es. succhiotti, tettarelle, dentaruoli)
- Monete e medaglie

AVVERTENZA:

NON immergere oggetti elettrici come orologi nel pulitore a ultrasuoni a meno che non siano dichiarati impermeabili dal produttore. Pulire a proprio rischio.

NON tentare di pulire magneti o oggetti con magneti in quanto possono danneggiare l'apparecchio. Non inserire mai batterie o prodotti chimici all'interno dell'apparecchio.

NON pulire oggetti delicati o facilmente danneggiabili nel pulitore a ultrasuoni, inclusi perle e giada. Verificare sempre se l'oggetto che si desidera pulire è adatto.

Pulizia e Manutenzione

Pulizia

- Assicurarsi che il pulitore a ultrasuoni sia spento e scollegato prima di iniziare a pulire l'apparecchio.
- Assicurarsi che il pulitore a ultrasuoni sia vuoto e che non vi siano oggetti rimasti all'interno del serbatoio.
- Utilizzando un panno umido (non bagnato), pulire l'esterno del pulitore a ultrasuoni.
- Sciacquare l'interno del serbatoio con acqua tiepida e poi asciugare il pulitore a ultrasuoni.
- Assicurarsi che il pulitore sia completamente asciutto prima di collegarlo e utilizzarlo di nuovo.

Conservazione

- Scollegare l'apparecchio e svuotare con cura il serbatoio dell'acqua.
- Assicurarsi che l'apparecchio sia completamente asciutto prima di riporlo.
- Conservare in un luogo asciutto.

Risoluzione dei problemi

Problema	Probabile Causa	Soluzione
La macchina non si accende.	Il cavo di alimentazione è collegato correttamente alla presa?	Inserire correttamente la spina nella presa.
	Il cavo di alimentazione è danneggiato?	Smettere di utilizzare la macchina. Contattare Duronic.
Gli oggetti non sono stati puliti correttamente dopo il lavaggio.	Acqua insufficiente nella vasca in acciaio.	Aggiungere abbastanza acqua per immergere completamente gli oggetti da pulire o riempire fino alla linea di livello dell'acqua "MAX".
	L'oggetto potrebbe necessitare di un po' di soluzione detergente.	Aggiungere una piccola quantità di soluzione detergente.
	Lo sporco sulla superficie dell'oggetto è molto appiccicoso.	Può essere pulito più volte (l'intervallo migliore tra due pulizie è di 5 minuti).
	L'oggetto ha molto olio sulla superficie.	L'effetto sgrassante dell'acqua del rubinetto non è abbastanza forte per pulire, assicurarsi di aggiungere un po' di soluzione detergente per assistere la pulizia.
	Le superfici ossidate e annerite dei gioielli in oro e argento non sono state pulite.	Aggiungere una piccola quantità di soluzione detergente professionale per gioielli in oro e argento per rimuovere lo strato ossidato superficiale. Se non si è sicuri, chiedere assistenza professionale.
La superficie dell'oggetto è danneggiata dopo la pulizia.	La potenza di pulizia standard della macchina è troppo forte.	Gli oggetti con trattamenti di elettroplaccatura e spruzzatura sulla superficie dovrebbero avere un tempo di pulizia più breve. Posizionare oggetti delicati in un contenitore o borsa protettiva prima della pulizia. Pulire oggetti delicati a proprio rischio. Se non si è sicuri, portare gli oggetti a pulire professionalmente. Non tentare di pulire nel pulitore a ultrasuoni poiché ciò potrebbe danneggiare l'oggetto.

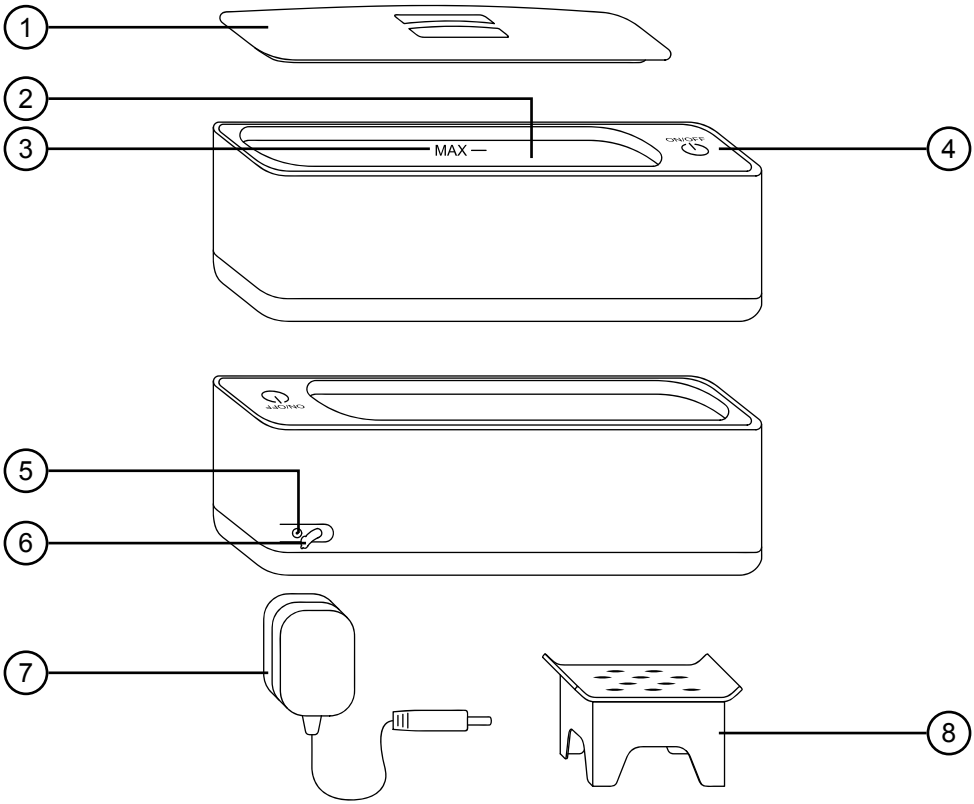
Per qualsiasi altro problema o domanda, contattare Duronic.

Instrukcja obsługi. Polski

Cechy i Specyfikacje

Wymiary	Pojemność zbiornika	Moc	Częstotliwość ultradźwięków	Timer
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 min

Komponenty



1. Pokrywka
2. Misa ze stali nierdzewnej
3. Linia maksymalnego napełnienia
4. Przycisk Włącz/Wyłącz
5. Wejście zasilania
6. Silikonowa uszczelka
7. Zasilacz
8. Pojemnik z siatki

Zasady bezpieczeństwa

PROSZĘ PRZECZYTAĆ TĘ INSTRUKCJĘ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ DO WGLĄDU

- Urządzenie przeznaczone do lekkiego lub okazjonalnego użytku wewnątrz pomieszczeń/mieszkań. Produkt nie jest przeznaczony do użytku przemysłowego ani komercyjnego.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, ani przez osoby bez doświadczenia i wiedzy, chyba że znajdują się pod nadzorem lub zostały poinstruowane o użytkowaniu urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny być stale nadzorowane, aby upewnić się, że nie bawią się urządzeniem.

⚠ ***UWAGA:***

Nie używać urządzenia, jeśli przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone. W przypadku uszkodzenia, zwrócić urządzenie do serwisu Duronic w celu naprawy przez wykwalifikowanego technika.

- Nigdy nie otwierać ani nie naprawiać urządzenia samodzielnie. Nie modyfikować urządzenia w sposób nieopisany w instrukcji obsługi. Urządzenie zawiera elementy pod napięciem. Naprawy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez serwis Duronic przy użyciu oryginalnych części zamiennych i akcesoriów.
- Jeśli wymagane jest użycie przedłużacza, aby podłączyć urządzenie do gniazdka zasilania znajdującego się poza zasięgiem przewodu dołączonego do urządzenia, upewnić się, że:
  - Oznaczenie elektryczne przedłużacza jest co najmniej tak duże jak oznaczenie elektryczne urządzenia.
  - Przedłużacz jest typu uziemionego.
  - Żadne inne urządzenie nie jest podłączone do tego samego przedłużacza.
  - Przedłużacz jest bezpiecznie umieszczony, aby uniknąć pociągnięcia go przez dzieci lub zwierzęta, bądź potknięcia się o niego.

Zasady bezpieczeństwa

- Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem, nigdy nie używać produktu mokrymi rękami, nie rozlewać cieczy na elektryczne części urządzenia ani nie zanurzać urządzenia, przewodu zasilającego i wtyczki w wodzie lub jakiejkolwiek innej cieczy.
- Upewnić się, że myjka ultradźwiękowa jest używana wyłącznie na płaskiej, twardej i poziomej powierzchni.
- Unikać używania urządzenia w łazienkach lub wilgotnych środowiskach.
- Zawsze odłączać urządzenie od zasilania przed jego przenoszeniem, napełnianiem, czyszczeniem lub gdy nie jest używane. Nigdy nie ciągnąć za przewód zasilający; zawsze ciągnąć bezpośrednio za wtyczkę.
- Upewnić się, że woda trafia wyłącznie do misy ze stali nierdzewnej, aby nie uszkodzić myjki.
- Nigdy nie napełniać wodą powyżej linii MAX.
- Unikać zginania lub miażdżenia przewodu zasilającego.
- Nie używać urządzenia, jeśli urządzenie, przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Trzymać myjkę ultradźwiękową i jej komponenty z dala od otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Zachować 5 minutową przerwę między każdym cyklem czyszczenia.
- Zawsze suszyć myjkę ultradźwiękową suchą ściereczką lub chusteczką.
- Nigdy nie używać urządzenia bez wody w misie ze stali nierdzewnej.
- Nie używać środków czyszczących o właściwościach ściernych lub żrących na zewnętrznych powierzchniach urządzenia.

Jak używać

1. Umieścić przedmioty do czyszczenia w misie ze stali nierdzewnej. W przypadku czyszczenia okularów, upewnić się, że soczewki są skierowane do góry. Przy czyszczeniu biżuterii, umieścić ją w pojemniku z siatki.
2. Wlać wodę do misy ze stali nierdzewnej, upewniając się, że poziom wody nie przekracza linii MAX.
3. Nałożyć pokrywę na myjkę ultradźwiękową.
4. Otworzyć silikonową zakładkę znajdującą się z tyłu myjki ultradźwiękowej i podłączyć zasilacz.
5. Podłączyć urządzenie do prądu i nacisnąć przycisk Włącz/Wyłącz. Zapali się wskaźnik świetlny, informujący o włączeniu urządzenia.
6. Myjka ultradźwiękowa będzie działać przez 3 minuty.
7. Po zakończeniu odliczania, wskaźnik świetlny zacznie migać, a fale ultradźwiękowe przestaną działać.
8. Wyjąć wyczyszczone przedmioty z urządzenia.
9. Po zakończeniu czyszczenia wyłączyć urządzenie i odłączyć wtyczkę. Wylać wodę z misy ze stali nierdzewnej i wytrzeć urządzenie do sucha.

Co można czyścić?

- Zegarki mechaniczne i paski zegarków
- Okulary korekcyjne i okulary przeciwsłoneczne
- Biżuteria (np. kolczyki, naszyjniki, bransoletki, pierścionki, opaski na nadgarstek)
- Maszynki do golenia
- Higiena dentystyczna (np. szczoteczki do zębów, aparaty ortodontyczne, retainery, protezy)
- Akcesoria do pielęgnacji (np. pęsety, obcinacze do paznokci, pędzle do makijażu, grzebienie)
- Sztućce (np. małe noże, małe widelce, łyżeczki)
- Pielęgnacja niemowląt (np. smoczki, końcówki butelek, gryzaki)
- Monety i medale

OSTRZEŻENIE:

NIE zanurzać przedmiotów elektrycznych, takich jak zegarki, w myjce ultradźwiękowej, chyba że producent uznał je za wodoodporne. Czyszczenie odbywa się na własne ryzyko.

NIE próbować czyścić magnesów ani przedmiotów z magnesami, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie.

Nigdy nie wkładać baterii ani chemikaliów do urządzenia.

NIE czyścić delikatnych lub łatwo uszkadzających się przedmiotów w myjce ultradźwiękowej, w tym pereł i jadeitu. Zawsze sprawdzać, czy przedmiot nadaje się do czyszczenia.

Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie

- Upewnić się, że myjka ultradźwiękowa jest wyłączona i odłączona od zasilania przed rozpoczęciem czyszczenia urządzenia.
- Upewnić się, że myjka ultradźwiękowa jest pusta i nie ma w niej żadnych przedmiotów.
- Używając wilgotnej (nie mokrej) ściereczki, przetrzeć zewnętrzną stronę myjki ultradźwiękowej.
- Wypłukać wnętrze misy ciepłą wodą, a następnie osuszyć myjkę ultradźwiękową.
- Upewnić się, że urządzenie jest całkowicie suche przed ponownym podłączeniem i użyciem.

Przechowywanie

- Odłączyć urządzenie od zasilania i starannie opróżnić zbiornik wodny.
- Upewnić się, że urządzenie jest całkowicie suche przed schowaniem.
- Przechowywać w suchym miejscu.

Rozwiązywanie problemów

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie włącza się.	Czy zasilacz jest prawidłowo podłączony do gniazdka?	Prawidłowo włóż wtyczkę zasilania do gniazdka.
	Czy przewód zasilający jest uszkodzony?	Przestań próbować używać urządzenia. Skontaktuj się z firmą Duronic.
Przedmioty nie zostały odpowiednio wyczyszczone po myciu.	Niedostateczna ilość wody w misie ze stali nierdzewnej.	Dodaj wystarczającą ilość wody, aby całkowicie zanurzyć przedmioty do czyszczenia lub napełnij do linii poziomu "MAX".
	Przedmiot może wymagać dodatkowego środka czyszczącego.	Dodaj niewielką ilość środka czyszczącego.
	Brud na powierzchni przedmiotu jest bardzo lepki	Można czyścić wielokrotnie (najlepszy odstęp między cyklami czyszczenia to 5 minut).
	Przedmiot ma dużo oleju na powierzchni.	Skuteczność odtłuszczania wody z kranu jest niewystarczająca do czyszczenia, dodaj trochę środka czyszczącego, aby wspomóc proces.
	Powierzchnie złotej i srebrnej biżuterii, które są utlenione i czarne, nie zostały wyczyszczone.	Dodaj niewielką ilość profesjonalnego środka czyszczącego do biżuterii złotej i srebrnej, aby usunąć warstwę utlenioną na powierzchni. W razie wątpliwości skonsultuj się z profesjonalistą.
Powierzchnia przedmiotu została uszkodzona po czyszczeniu.	Standardowa moc czyszczenia urządzenia jest zbyt duża.	Przedmioty z powłoką elektrostatyczną i lakierowaną powinny mieć krótszy czas czyszczenia. Umieść delikatne przedmioty w ochronnym pojemniku lub woreczku przed czyszczeniem. Czyszczenie delikatnych przedmiotów odbywa się na własne ryzyko. Jeśli masz wątpliwości, oddaj przedmioty do profesjonalnego czyszczenia.

W przypadku innych problemów lub pytań prosimy o kontakt z firmą Duronic.

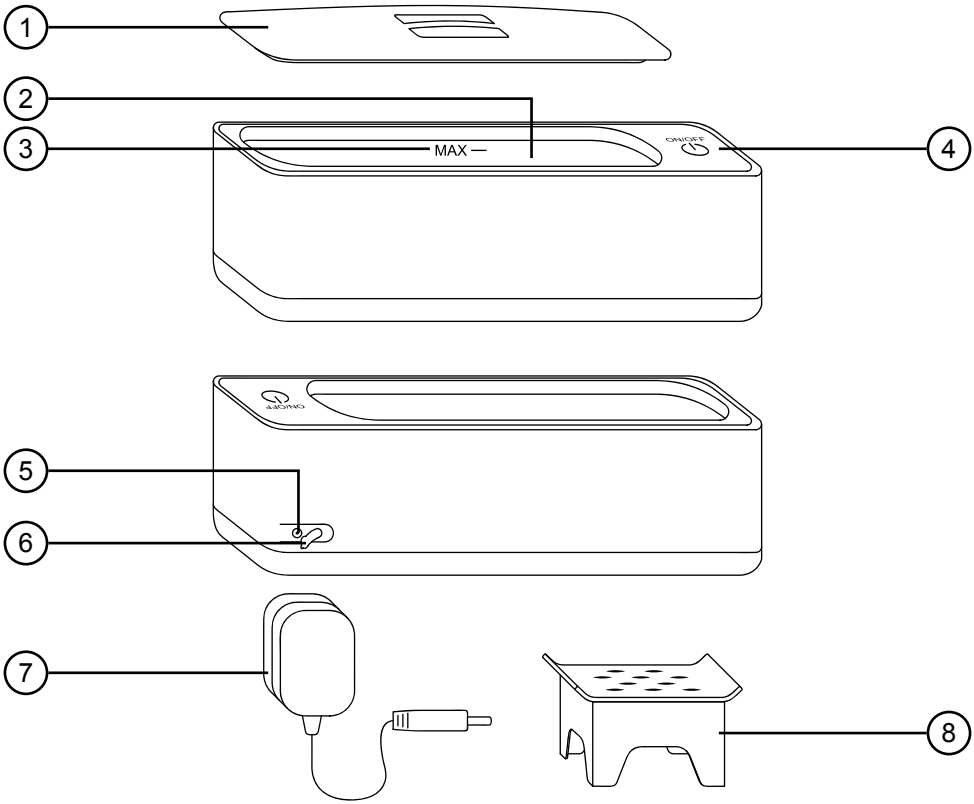
Türkçe Kullanım Kılavuzu

DURONIC

Özellikler ve Spesifikasyonlar

Boyutlar	Hazne Kapasitesi	Güç	Ultrasonik Frekans	Zamanlayıcı
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 dakika

Parçalar



1. Kapak
2. Paslanmaz Çelik Hazne
3. Max Çizgisi
4. Açma/Kapama Düğmesi
5. Güç Girişi
6. Silikon Tab
7. Güç Adaptörü
8. File Kap

Güvenlik Yönergeleri

LÜTFEN BU KILAVUZU DİKKATLİCE OKUYUN VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN

- Bu cihaz sadece hafif veya ara sıra iç mekan/ev kullanımı içindir. Bu ürün endüstriyel veya ticari hizmetler için tasarlanmamıştır.

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımına ilişkin gözetim veya talimat verilmediği sürece, fiziksel, duyusal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

- Çocuklar, cihazla oynamadıklarından emin olmak için her zaman yakından denetlenmelidir.

⚠ ***DİKKAT:***

Güç kablosu veya fiş hasarlıysa bu cihazı çalıştırmayın. Herhangi biri hasarlıysa, servis veya profesyonel teknisyen tarafından onarım için Duronic'e iade edin.

- Makineyi asla kendiniz açmayın ve tamir etmeyin. Makineyi, kullanım talimatlarında açıklanmayan herhangi bir şekilde değiştirmeyin. Makine canlı parçalar içermektedir. Onarımlar yalnızca Duronic tarafından orijinal yedek parçalar ve aksesuarlar kullanılarak gerçekleştirilebilir.

- Cihazı, makinenin beraberindeki kablonun ulaşamayacağı kadar uzaktaki bir elektrik prizine ulaştırmak için bir uzatma kablosu gerekiyorsa, lütfen aşağıdakileri sağlayın:

  - Uzatma kablosunun işaretli elektrik değeri en az cihazın elektrik değeri kadar büyük olmalıdır.

  - uzatma kablosu topraklı tiptedir.

  - aynı uzatma kablosuna başka hiçbir cihaz takılı değildir.

  - uzatma kablosu, çocuklar veya hayvanlar tarafından çekilmesini veya takılıp düşmesini önlemek için güvenli bir şekilde yerleştirilmelidir.

Güvenlik Yönergeleri

- Elektrik çarpması riskini azaltmak için, bu ürünü asla ıslak ellerle çalıştırmayın, cihazın elektrikli parçalarına sıvı dökmeyin veya cihazı, şebeke kablosunu ve fişi suya veya başka bir sıvıya daldırmayın.
- Ultrasonik temizleyicinin sadece düz, sert ve eşit bir yüzeyde kullanıldığından emin olun.
- Cihazı banyolarda veya nemli ortamlarda kullanmaktan kaçının.
- Cihazı taşımadan, doldurmadan, temizlemeden önce veya kullanmadığınız zamanlarda daima fişini çekin. Elektrik kablosunu asla çekmeyin; her zaman doğrudan fişin kendisinden çekin.
- Temizleyicinin zarar görmesini önlemek için suyun sadece paslanmaz çelik hazneniniçine girdiğinden emin olun.
- Suyu asla MAX çizgisinin üzerinde doldurmayın.
- Elektrik kablosunu bükmekten veya ezmekten kaçının.
- Cihaz, elektrik kablosu veya fiş hasarlıysa cihazı kullanmayın.
- Ultrasonik temizleyiciyi ve bileşenlerini açık alevlerden ve sıcak yüzeylerden uzak tutun.
- Her temizlik seansı arasında 5 dakika boşluk olduğundan emin olun.
- Ultrasonik temizleyiciyi daima kuru bir bez veya kağıt mendille kurulayın.
- Cihazı asla paslanmaz çelik haznede su olmadan kullanmayın.
- Cihazın dış yüzeylerinde aşındırıcı veya yakıcı temizlik maddeleri kullanmayın.

Nasıl kullanılır

1. Temizlenecek eşyaları paslanmaz çelik leğenin içine yerleştirin. Gözlükleri temizlerken, lütfen merceğin yukarı baktığından emin olun. Mücevherleri temizlerken, mücevherleri file kabın içine yerleştirin.
2. Paslanmaz çelik hazneye su dökün ve suyun MAX çizgisinin üzerine çıkmadığından emin olun.
3. Kapağı ultrasonik temizleyicinin üzerine yerleştirin.
4. Ultrasonik temizleyicinin arkasında bulunan silikon tırnağı açın ve güç adaptörünü bağlayın.
5. Cihazı prize takın ve ardından Açma/Kapama düğmesine dokunun. Cihazın açıldığını gösteren bir gösterge ışığı yanacaktır.
6. Ultrasonik temizleyici 3 dakika boyunca çalışacaktır.
7. Zamanlayıcı bittiğinde, gösterge ışığı yanıp sönecek ve ultrasonik dalgalar duracaktır.
8. Temizlenen eşyalar artık cihazdan çıkarılabilir.
9. Tüm temizlik tamamlandıktan sonra cihazı kapatın ve fişi çekin. Paslanmaz çelik haznenin içindeki suyu dökün ve ardından cihazı kuruyana kadar silin.

Neleri Temizleyebilirim?

- Mekanik saatler ve saat kayışları
- Gözlükler ve güneş gözlükleri
- Takılar (örn. küpeler, kolyeler, bilezikler, yüzükler, bileklikler)
- Jiletler
- Diş bakımı (örn. diş fırçaları, diş telleri, tutucular, protezler)
- Kozmetik (örn. cımbız, tırnak makası, makyaj fırçası, tarak)
- Sofra takımları (örn. küçük bıçaklar, küçük çatallar, çay kaşıkları)
- Bebek bakımı (örn. kuklalar, biberon emzikleri, dişlikler)
- Madeni paralar ve madalyalar

DİKKAT:

Üretici tarafından su geçirmez olduğu belirtilmedikçe saat gibi elektrikli eşyaları ultrasonik temizleyiciye DALDIRMAYIN. Temizleme riski size aittir.

Cihaza zarar verebileceğinden mıknatısları veya içinde mıknatıs bulunan nesneleri temizlemeye ÇALIŞMAYIN.

Cihazın içine asla pil veya kimyasal madde koymayın.

İnci ve yeşim taşı dahil hassas veya kolayca zarar görebilecek eşyaları ultrasonik temizleyicide TEMİZLEMEYİN. Temizlemek istediğiniz öğenin uygun olup olmadığını kontrol etmek için her zaman araştırma yapın.

Temizlik ve Bakım

Temizleme

- Cihazı temizlemeye başlamadan önce ultrasonik temizleyicinin kapalı ve fişinin çekilmiş olduğundan emin olun.
- Ultrasonik temizleyicinin boş olduğundan ve tankın içinde hiçbir madde kalmadığından emin olun.
- Nemli bir bez kullanarak (ıslak değil) ultrasonik temizleyicinin dışını silin.
- Tankın içini ılık suyla durulayın ve ardından ultrasonik temizleyiciyi kurulayın.
- Tekrar takıp kullanmadan önce temizleyicinin tamamen kuruduğundan emin olun.

Depolama

- Cihazın fişini çekin ve su haznesini dikkatlice boşaltın.
- Depolamadan önce cihazın tamamen kuru olduğundan emin olun.
- Kuru bir yerde saklayın.

Sorun Giderme

Problem	Olası Neden	Çözüm
Cihaz açılmıyor.	Güç kaynağı prize doğru şekilde takılmış mı?	Elektrik fişini prize doğru şekilde takın.
	Güç kablosu hasarlı mı?	Cihazı kullanmayı denemeyi bırakın. Duronic ile iletişime geçin.
Eşyalar yıkandıktan sonra düzgün temizlenmiyor.	Çelik haznede yetersiz su var.	Temizlik malzemelerini tamamen daldıracak kadar su ekleyin veya "MAX" su seviyesi çizgisine kadar doldurun.
	Ürünün biraz temizlik solüsyonuna ihtiyacı olabilir.	Az miktarda temizleme solüsyonu ekleyin.
	Ürünün yüzeyindeki kir çok yapışkan olabilir.	Birden fazla kez temizlemeyi deneyebilirsiniz (iki temizlik arasındaki en iyi aralık 5 dakikadır).
	Ürünün yüzeyinde çok fazla yağ var.	Musluk suyunun yağ giderici etkisi temizlemek için yeterince güçlü değildir, temizlemeye yardımcı olmak için biraz temizleme solüsyonu eklediğinizden emin olun.
	Altın ve gümüş takıların oksitlenmiş ve kararmış yüzeyleri temizlenmemiştir.	Yüzeydeki oksitlenmiş tabakayı gidermek için az miktarda altın ve gümüş takılar için profesyonel temizleme solüsyonu ekleyin. Emin değilseniz profesyonel yardım alın.
Ürünün yüzeyi temizlendikten sonra hasar görmüş.	Makinenin standart temizleme gücü çok güçlüdür.	Yüzeyinde elektrokaplama ve püskürtme işlemi olan eşyaların temizleme süresi daha kısa olmalıdır. Hassas eşyaları temizlemeden önce koruyucu bir kaba veya torbaya koyun. Hassas eşyaları temizleme riski size aittir. Emin değilseniz, eşyaları profesyonel olarak temizlenmeye götürün. Ürüne zarar verebileceğinden ultrasonik temizleyicide temizlemeye çalışmayın.

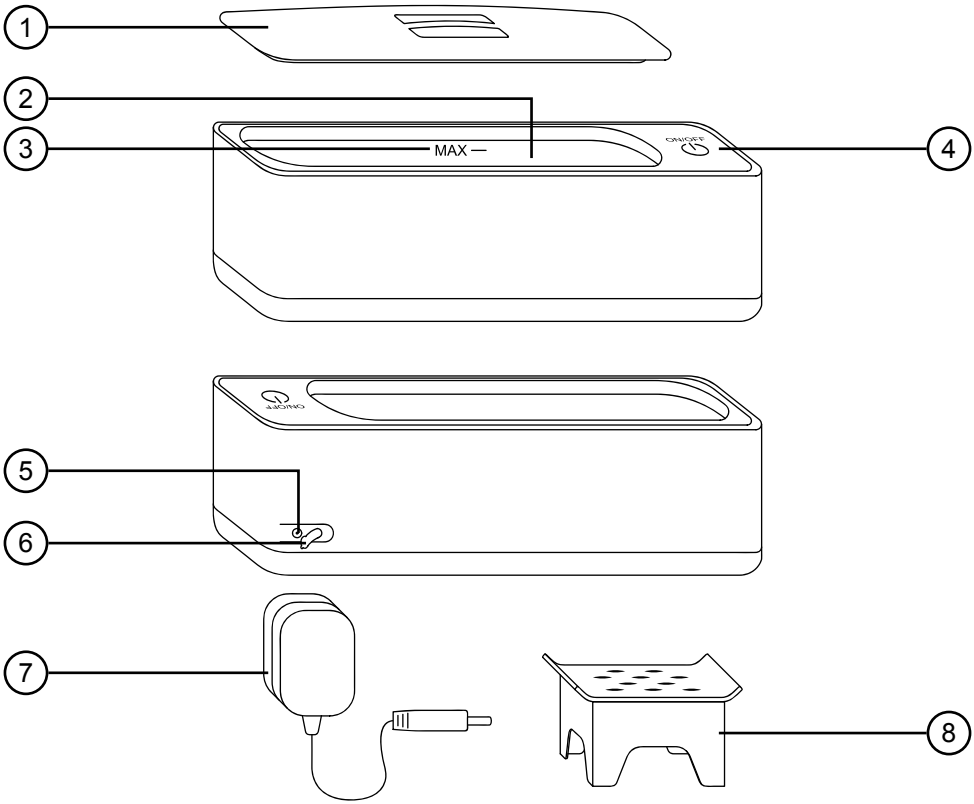
Diğer sorunlar veya sorularınız için lütfen Duronic ile iletişime geçin.

Gebruikershandleiding Nederlands

Kenmerken en specificaties

Afmetingen	Tankinhoud	Vermogen	Ultrasone frequentie	Timer
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 minuten

Onderdelen



1. Deksel
2. Roestvrijstalen tank
3. Max-lijn
4. Aan/uit-knop
5. Power Input
6. Siliconen lipje
7. Voedingsadapter
8. Netmandje

Veiligheidsrichtlijnen

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

- Dit apparaat is alleen bedoeld voor licht of incidenteel gebruik binnenshuis/ huishouden. Dit product is niet bedoeld voor industriële of commerciële diensten.

- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens, of gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij instructies hebben gekregen over het gebruik van het apparaat van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.

- Kinderen moeten te allen tijde goed worden gecontroleerd om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat spelen.

⚠ ***LET OP:***

Bedien dit apparaat niet als het netsnoer of de stekker beschadigd is. Als een van beide beschadigd is, stuur het dan terug naar Duronic voor service of reparatie door een professionele technicus.

- Open en repareer de machine nooit zelf. Wijzig de machine niet op een manier die niet in de gebruiksinstructies wordt beschreven. De machine bevat onder spanning staande onderdelen. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door Duronic, met gebruik van originele reserveonderdelen en accessoires.

- Als een verlengsnoer/kabel nodig is om het apparaat te bereiken naar een stopcontact dat te ver weg is van de bijbehorende kabel van de machine, zorg er dan voor dat:

  - de aangegeven elektrische capaciteit van het verlengsnoer ten minste zo groot is als de elektrische capaciteit van het apparaat.

  - het verlengsnoer geaard is.

  - er geen ander apparaat op hetzelfde verlengsnoer is aangesloten.

  - het verlengsnoer veilig is geplaatst om te voorkomen dat het door kinderen of dieren wordt aangetrokken of dat er over gestruikeld wordt.

Veiligheidsrichtlijnen

- Om het risico op een elektrische schok te verminderen, bedien dit product nooit met natte handen, mors geen vloeistof op de elektrische onderdelen van het apparaat en dompel het apparaat, het netsnoer en de stekker niet onder in water of een andere vloeistof.
- Zorg ervoor dat de ultrasone reiniger alleen op een vlakke, harde en stabiele ondergrond wordt gebruikt.
- Vermijd het gebruik van het apparaat in badkamers of vochtige omgevingen.
- Koppel altijd het apparaat los voordat u het verplaatst, vult, schoonmaakt of wanneer het niet in gebruik is. Trek nooit aan het netsnoer; trek altijd direct aan de stekker zelf.
- Zorg ervoor dat het water alleen in de roestvrijstalen tank terechtkomt om beschadiging van de reiniger te voorkomen.
- Vul het water nooit boven de MAX-lijn.
- Vermijd het knikken of pletten van het netsnoer.
- Gebruik het apparaat niet als het, het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Houd de ultrasone reiniger en zijn componenten uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Zorg ervoor dat er 5 minuten pauze is tussen elke schoonmaaksessie.
- Droog de ultrasone reiniger altijd af met een droge doek of tissue.
- Gebruik het apparaat nooit zonder water in de roestvrijstalen tank.
- Gebruik geen schurende of bijtende schoonmaakmiddelen op de buitenoppervlakken van het apparaat.

Hoe te gebruiken

1. Plaats de te reinigen artikelen in de roestvrijstalen tank. Als u brillen reinigt, zorg ervoor dat de lenzen naar boven gericht zijn. Bij het reinigen van sieraden, plaatst u de sieraden in het netmandje.
2. Giet water in de roestvrijstalen tank en zorg ervoor dat het water niet boven de MAX-lijn komt. Plaats het deksel op de ultrasone reiniger.
3. Plaats het deksel op de ultrasone reiniger.
4. Open het siliconen lipje aan de achterkant van de ultrasone reiniger en sluit de voedingsadapter aan.
5. Sluit het apparaat aan en raak vervolgens de aan/uit-knop aan. Een indicatielampje zal verschijnen om aan te geven dat het apparaat is ingeschakeld.
6. De ultrasone reiniger zal 3 minuten draaien.
7. Als de timer klaar is, zal het indicatielampje knipperen en stoppen de ultrasone golven.
8. De schoongemaakte items kunnen nu uit het apparaat worden gehaald.
9. Zodra alle schoonmaakbeurten zijn voltooid, schakelt u het apparaat uit en verwijdert u de stekker. Giet het water uit de roestvrijstalen tank en veeg het apparaat droog.

Wat kan ik schoonmaken?

- Mechanische horloges en horlogebandjes
- Brillen en zonnebrillen
- Sieraden (bijv. oorbellen, kettingen, armbanden, ringen, polsbandjes)
- Scheerapparaten
- Mondverzorging (bijv. tandenborstels, beugels, retainers, kunstgebitten)
- Schoonheidsartikelen (bijv. pincetten, nagelknippers, make-upkwasten, kammen)
- Bestek (bijv. kleine messen, kleine vorken, theelepels)
- Babyverzorging (bijv. fopspenen, flesspenen, bijtringen)
- Munten en medailles

WAARSCHUWING:

DOMPEL GEEN elektrische artikelen zoals horloges onder in de ultrasone reiniger, tenzij deze door de fabrikant als waterdicht worden beschouwd. Reinig op eigen risico.

PROBEER NIET om magneten of artikelen met magneten erin schoon te maken, aangezien deze het apparaat kunnen beschadigen.

Plaats nooit batterijen of chemicaliën in het apparaat.

REINIG GEEN delicate of gemakkelijk beschadigbare artikelen in de ultrasone reiniger, waaronder parels en jade. Onderzoek altijd of het artikel dat u wilt reinigen geschikt is.

Reiniging en onderhoud

Reiniging

- Zorg ervoor dat de ultrasone reiniger uitgeschakeld en losgekoppeld is voordat u begint met het schoonmaken van het apparaat.
- Zorg ervoor dat de ultrasone reiniger leeg is en dat er geen items in de tank achterblijven.
- Veeg de buitenkant van de ultrasone reiniger af met een vochtige doek (niet nat).
- Spoel de tank binnenin met warm water en droog de ultrasone reiniger vervolgens af.
- Zorg ervoor dat de reiniger volledig droog is voordat u deze weer aansluit en gebruikt.

Opslag

- Koppel het apparaat los en leeg voorzichtig de watertank.
- Zorg ervoor dat het apparaat volledig droog is voordat u het opbergt.
- Bewaar op een droge plaats.

Troubleshooting

Probleem	Waarschijnlijke oorzaak	Oplossing
De machine gaat niet aan.	Is de voeding correct aangesloten op het stopcontact?	Plaats de stekker correct in het stopcontact.
	Is het netsnoer beschadigd?	Stop met het proberen te gebruiken van de machine. Neem contact op met Duronic.
Artikelen zijn niet goed schoongemaakt na het wassen.	Onvoldoende water in de roestvrijstalen tank.	Voeg voldoende water toe om de schoonmaakartikelen volledig onder te dompelen of vul tot de "MAX" waterniveau lijn.
	Het artikel heeft mogelijk wat schoonmaakmiddel nodig.	Voeg een kleine hoeveelheid schoonmaakmiddel toe.
	Het vuil op het oppervlak van het artikel is erg plakkerig.	Kan meerdere keren worden schoongemaakt (het beste interval tussen twee reinigingen is 5 minuten).
	Het artikel heeft veel olie op het oppervlak.	Het ontvettingseffect van kraanwater is niet sterk genoeg om schoon te maken, zorg ervoor dat u een beetje schoonmaakmiddel toevoegt om het schoonmaken te ondersteunen.
	Geoxideerde en zwart geworden oppervlakken van goud en zilveren sieraden werden niet schoongemaakt.	Voeg een kleine hoeveelheid professionele schoonmaakmiddel toe voor goud- en zilveren sieraden om de geoxideerde laag op het oppervlak te verwijderen. Zoek professionele hulp als u twijfelt.
Het oppervlak van het artikel is beschadigd na het reinigen.	De standaard reinigingskracht van de machine is te sterk.	Artikelen met galvanisatie- en spuitbehandeling op het oppervlak moeten een kortere reinigingstijd hebben. Plaats delicate artikelen in een beschermende container of zak voordat u gaat schoonmaken. Reinig delicate artikelen op eigen risico. Als u twijfelt, laat uw artikelen dan professioneel reinigen.

Voor alle andere problemen of vragen, neem contact op met Duronic.

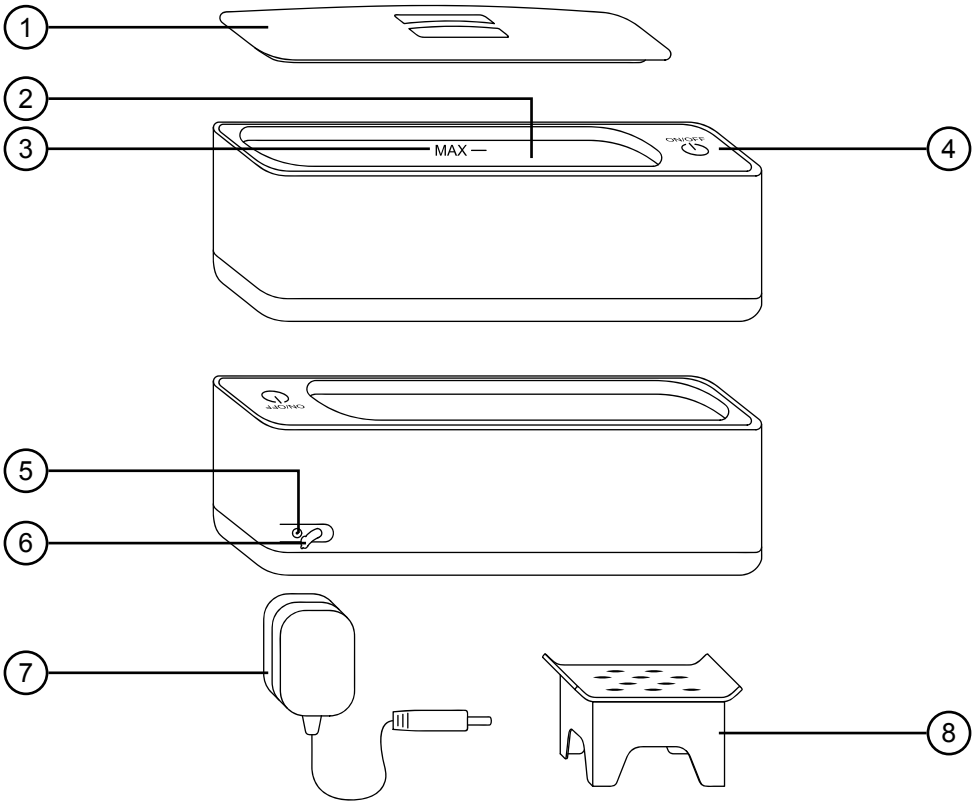
Svensk bruksanvisning

DURONIC

Funktioner och specifikationer

Mått	Tankens kapacitet	Effekt	Ultraljuds-frekvens	Timer
20.8x9.3x6.4cm 8.2x3.7x2.5in	300ml	18W	53KHz	3 minuter

Komponenter



1. Lock
2. Rostfritt stål Bassäng
3. Max linje
4. På/Av-knapp
5. Strömingång
6. Silikonflik
7. Strömadapter
8. Behållare av nät

Riktlinjer för säkerhet

LÄS DENNA BRUKSANVISNING NOGGRANT OCH SPARA DEN FÖR FRAMTIDA BRUK

- Denna apparat är endast avsedd för lätt eller tillfällig användning inomhus/ hushåll. Denna produkt är inte avsedd för industriell eller kommersiell användning.

- Denna apparat är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, såvida de inte har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas av en person som ansvarar för deras säkerhet.

- Barn ska alltid hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.

⚠ ***FÖRSIKTIGHET::***

Använd inte apparaten om strömkabeln eller stickkontakten är skadad. Om någon av dem är skadad, returnera den till Duronic för service eller reparation av en professionell tekniker.

- Öppna aldrig och reparera aldrig maskinen själv. Modifiera inte maskinen på något sätt som inte beskrivs i bruksanvisningen. Maskinen innehåller delar som är under spänning. Reparationer får endast utföras av Duronic med originalreservdelar och originaltillbehör.

- Om en förlängningssladd/kabel behövs för att ansluta apparaten till ett eluttag som ligger för långt bort och utom räckhåll för maskinens medföljande kabel, se till att:

  - förlängningssladdens märkta elektriska märkvärde är minst lika stort som apparatens elektriska märkvärde.

  - förlängningssladden är av jordad typ.

  - ingen annan apparat är ansluten till samma förlängningssladd.

  - förlängningskabeln är säkert placerad för att undvika att barn eller djur drar i den eller att någon snubblar över den.

Riktlinjer för säkerhet

- För att minska risken för elektriska stötar får du aldrig använda produkten med våta händer, spilla vätska på elektriska delar av apparaten eller sänka ner apparaten, nätkabeln och kontakten i vatten eller någon annan vätska.
- Se till att ultraljudsrengöraren endast används på en plan, hård och jämn yta.
- Undvik att använda apparaten i badrum eller fuktiga miljöer.
- Dra alltid ur kontakten innan du flyttar, fyller på, rengör eller när du inte använder apparaten. Dra aldrig i nätkabeln, utan dra alltid direkt i själva kontakten.
- Se till att vattnet endast rinner ner i den rostfria behållaren för att förhindra att rengöringsmedlet skadas.
- Fyll aldrig på vatten över MAX-linjen.
- Undvik att knäcka eller krossa nätkabeln.
- Använd inte apparaten om den, nätkabeln eller stickkontakten är skadad.
- Håll ultraljudsrengöraren och dess komponenter borta från öppen eld och heta ytor.
- Se till att det går 5 minuter mellan varje rengöringstillfälle.
- Torka alltid ultraljudsrengöraren med en torr trasa eller pappersnäsduk.
- Använd aldrig apparaten utan vatten i den rostfria bassängen.
- Använd inte slipande eller frätande rengöringsmedel på apparatens yttre ytor.

Så här använder du apparaten

1. Placera de föremål som ska rengöras i den rostfria stålbaljan. Om du rengör glasögon ska du se till att linsen är vänd uppåt. Vid rengöring av smycken, placera smyckena i nätbehållaren.
2. Häll vatten i den rostfria baljan och se till att vattnet inte når över MAX-linjen.
3. Placera locket på ultraljudsrengöraren.
4. Öppna silikonfliken som finns på ultraljudsrenarens baksida och anslut nätadaptern.
5. Anslut apparaten och tryck sedan på On/Off-knappen. En indikatorlampa tänds för att visa att den har slagits på.
6. Ultraljudsrengöraren körs i 3 minuter.
7. När timern har gått ut blinkar indikatorlampan och ultraljudsvågorna stannar.
8. De rengjorda föremålen kan nu tas ut ur apparaten.
9. När all rengöring är klar stänger du av apparaten och drar ut kontakten. Häll ut vattnet i den rostfria stålbehållaren och torka sedan av apparaten tills den är torr.

Vad kan jag rengöra?

- Mekaniska klockor och klockarmband
- Glasögon och solglasögon
- Smycken (t.ex. örhängen, halsband, armband, ringar, armband)
- Rakhyvlar
- Tandvård (t.ex. tandborstar, tandställning, bettskenor, proteser)
- Skönhet (t.ex. pincett, nagelklippare, sminkborstar, kammar)
- Bordsbestick (t.ex. små knivar, små gafflar, teskedar)
- Babyvård (t.ex. nappar, nappflaskor, bitleksaker)
- Mynt och medaljer

VARNING:

Sänk INTE ner elektriska föremål som klockor i ultraljudsrengöraren om inte tillverkaren anser att de är vattentäta. Rengör på egen risk.

Försök INTE att rengöra magneter eller föremål med magneter i, eftersom de kan skada apparaten.

Placera aldrig batterier eller kemikalier inuti apparaten.

Rengör INTE ömtåliga eller lätt skadade föremål i ultraljudsrengöraren, inklusive pärlor och jade. Kontrollera alltid om föremålet som du vill rengöra är lämpligt.

Rengöring och underhåll

Rengöring

- Se till att ultraljudsrengöraren är avstängd och urkopplad innan du börjar rengöra apparaten.
- Se till att ultraljudsrengöraren är tom och att det inte finns några föremål kvar i tanken.
- Torka av ultraljudsrenarens utsida med en fuktig trasa (inte blöt).
- Skölj tanken invändigt med varmt vatten och torka sedan ultraljudsrengöraren.
- Se till att rengöringsmedlet är helt torrt innan du sätter i det och använder det igen.

Förvaring

- Koppla ur apparaten och töm försiktigt vattentanken.
- Se till att apparaten är helt torr innan du ställer den i förvaring.
- Förvara på en torr plats.

Felsökning

Problem	Trolig orsak	Lösning
Maskinen går inte att slå på.	Är strömförsörjningen korrekt ansluten till vägguttaget?	Sätt i nätkontakten korrekt i uttaget.
	Är nätsladden skadad?	Avbryt försöken att använda maskinen. Kontakta Duronic.
Föremålen blev inte ordentligt rena efter tvätt.	Otillräckligt med vatten i stålbehållaren.	Tillsätt tillräckligt med vatten för att helt sänka ned rengöringsföremålen eller fyll upp till vattennivån "MAX".
	Föremålet kan behöva lite rengöringsmedel.	Tillsätt en liten mängd rengöringslösning.
	Smutsen på föremålets yta är väldigt klibbig.	Kan rengöras flera gånger (det bästa intervallet mellan två rengöringar är 5 minuter).
	Föremålet har mycket olja på ytan.	Kranvattnets avfettande effekt är inte tillräckligt stark för att rengöra, så tillsätt lite rengöringsmedel för att underlätta rengöringen.
	Oxiderade och svärtade ytor på guld- och silversmycken har inte rengjorts.	Tillsätt en liten mängd professionell rengöringslösning för guld- och silversmycken för att ta bort det oxiderade ytskiktet. Sök professionell hjälp om du är osäker.
Ytan på föremålet är skadad efter rengöring.	Maskinens standardrengöringseffekt är för stark.	Föremål med elektroplätering och sprutbehandling på ytan bör ha en kortare rengöringstid. Lägg ömtåliga föremål i en skyddande behållare eller påse före rengöring. Rengöring av ömtåliga föremål sker på egen risk. Om du är osäker ska du lämna in föremålen för professionell rengöring. Försök inte att rengöra i ultraljudsrengöraren eftersom det kan skada föremålet.

För alla andra problem eller frågor, vänligen kontakta Duronic.

DURONIC

WEEE

UK **Information for consumers on the disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE).**

This mark on a product and/or accompanying documents indicates that when it is to be disposed of, it must be treated as Waste Electrical & Electronic Equipment, (WEEE).

Any WEEE marked products must not be mixed with general household waste, but kept separate for the treatment, recovery and recycling of the materials used. For proper treatment, recovery and recycling; please take all WEEE marked waste to your Local Authority Civic waste site, where it will be accepted free of charge.

If customers dispose of Waste Electrical & Electronic Equipment correctly, they will be helping to save valuable resources and preventing any potential negative effects upon human health and the environment, of any hazardous materials that the waste may contain.

FR **Information sur l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (WEEE).**

Ce symbole apparaît sur le produit et/ou les documents accompagnant ce produit pour indiquer que pour procéder à la destruction de ce produit, celui-ci doit être traité comme un déchet électrique et électronique (WEEE).

Les produits marqués WEEE ne doivent être mélangés avec les déchets ménagers et doivent être séparés pour traitement et recyclage des composants. Afin de traiter et recycler ce produit, veuillez déposer tous les composants marqués WEEE au site de recyclage le plus proche où ce produit sera repris gratuitement.

Si les clients jettent les déchets électriques et électroniques WEEE correctement, ce geste aidera la préservation de ressources précieuses et prévient les potentiels effets négatifs que ces composants ou tout autre composant dangereux ont sur la santé humaine et l'environnement.

DE **Information über Abfalllagerung für Verbraucher von elektronischen Geräten.**

Dieses Zeichen auf dem Produkt und/oder auf mitgelieferte Dokumenten zeigt, dass, wenn eine Entsorgung erfolgt, das Gerät an einer Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall-Sammelstelle (WEEE) abgegeben werden muss.

Um eine weitere Behandlung und Weiterverarbeitung der Materialien zu gewährleisten dürfen diese WEEE-markierten Produkte nicht mit dem Hausmüll vermischt werden. Für die korrekte Behandlung, Aufbereitung und Wiederverwendung geben Sie alle WEEE-markierten Produkte zur kommunalen Abfallbeseitigungsanlage. Dort können Sie diese kostenlos abgeben.

Wenn die Beseitigung von Elektro-und Elektronik-Altgeräten korrekt durchgeführt wird, tragen Sie zur Gewinnung von wertvollen Ressourcen bei, sowie einer möglichen Vermeidung von negativen Auswirkungen auf Gesundheit und Umwelt.

ES **Información sobre la eliminación de residuos para los consumidores de equipos eléctricos y eléctricos:**

Esta marca en un producto y/o documentos adjuntos indica que cuando se va a desechar, se debe tratar como equipos residuos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Cualquier producto marcado (RAEE) no debe ser mezclado con la basura doméstica, sino separado para el tratamiento, recuperación y reciclaje de los materiales utilizados. Para el tratamiento adecuado, recuperación y reciclaje; por favor, tome todos los productos (RAEE) y llévelo al sitio de residuos de su Autoridad Local, donde será aceptado de forma gratuita.

Si los clientes desechan los residuos eléctricos y electrónicos correctamente, ayudar a ahorrar valiosos recursos y prevenir los efectos negativos sobre la salud humana y el medio ambiente, de materiales peligrosos que pueden contener los residuos.

IT **Information for consumers on the disposal of Waste Electrical & Electronic Equipment (WEEE).**

Questo segno su un prodotto o su documenti indica che quando deve essere smaltito, deve essere trattato come i rifiuti elettrici ed elettronici (WEEE).

Tutti I prodotti marcati WEEE non devono essere buttati nei rifiuti domenistici generici, ma separati per il trattamento, il recupero e il riciclaggio dei materiali utilizzati. Per un corretto trattamento, recupero e riciclaggio; si prega di portare tutti I prodotti marcati WEEE al Vostro centro smaltimenti rifiuti autorizzato, dove saranno accettati gratuitamente.

Se i consumatori sono propensi allo smaltimento corretto di rifiuti elettrici ed elettronici, aiuteranno a salvare risorse importanti e a prevenire i potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente di tutti i materiali pericolosi che i rifiuti possono contenere.

PL **Informacja o odpadach i utylizacja dla użytkowników sprzętu elektrycznego i elektronicznego.**

Usuwanie wyeksploatowanych urządzeń elektrycznych i elektronicznych (dotyczy krajów Unii Europejskiej i innych krajów europejskich z wydzielonymi systemami zbierania odpadów).

Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie powinien być zaliczany do odpadów domowych. Należy go przekazać do odpowiedniego punktu, który zajmuje się zbieraniem i recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

Prawidłowe usunięcie produktu zapobiegnie potencjalnym negatywnym konsekwencjom dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, których przyczyną mogłoby być niewłaściwe usuwanie produktu. Recykling materiałów pomaga w zachowaniu surowców naturalnych.

TR **Elektrikli ve Elektronik Ekipman Tüketicileri için Atık Bertarafına İlişkin Bilgiler.**

Bir ürün ve/veya beraberindeki belgeler üzerindeki bu işaret, ürünün bertaraf edilecekse, Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman (WEEE) olarak değerlendirilmelidir.

WEEE işaretli ürünler genel evsel atıklarla karıştırılmamalı, kullanılan malzemelerin işlenmesi, geri kazanımı ve geri dönüşümü için ayrı tutulmalıdır. Uygun işlem, geri kazanım ve geri dönüşüm için; lütfen tüm WEEE işaretli atıkları, ücretsiz olarak kabul edilecekleri Yerel Yetkili Sivil atık sahanıza götürün.

Müşteriler Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipmanı doğru bir şekilde bertaraf ederlerse, değerli kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve atığın içerebileceği tehlikeli maddelerin insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini önleyeceklerdir.

NL **Informatie over afvalverwerking voor Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).**

Dit teken geeft aan dat een product en/of bijbehorende documentatie bij verwijdering, dient te worden behandeld als Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur (AEEA).

Alle AEEA gemarkeerde producten dienen niet te worden gemengd met algemeen huishoudelijk afval, maar moeten apart worden gehouden voor de behandeling, herwinning en hergebruik van de gebruikte materialen. Voor de juiste verwerking, terugwinning en recycling; breng al het AEEA-afval naar de gemeentewerf, waar het gratis wordt geaccepteerd.

Als klanten afgedankte elektrische en elektronische apparatuur op de juiste manier weggooien, helpen ze waardevolle hulpbronnen te besparen en voorkomen ze potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu van gevaarlijke materialen die het afval kan bevatten.

SE **Information om avfallshantering för konsumenter av elektrisk och elektronisk utrustning.**

Detta märke på en produkt och/eller medföljande dokument anger att när den ska kasseras, måste den behandlas som avfall Elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE).

WEEE-märkta produkter får inte blandas med vanligt hushållsavfall, utan ska hållas åtskilda för behandling, återvinning och återanvändning av de material som använts. För korrekt behandling, återvinning och återanvändning, vänligen ta allt WEEE-märkt avfall till din lokala myndighets kommunala avfallsstation, där det tas emot kostnadsfritt.

Om kunderna kasserar avfall från elektrisk och elektronisk utrustning på rätt sätt hjälpa till att spara värdefulla resurser och förhindra eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön, av eventuella farliga material som avfallet kan innehålla.

DURONIC